

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 23



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

57 tomas
2014 m. sausio 28 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2014 m. sausio 27 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 67/2014, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1177/2003 dėl Bendrijos statistikos apie pajamas ir gyvenimo sąlygas (ES-SPGS) nuostatos dėl 2015 m. šalutinių tikslinių kintamųjų, susijusių su dalyvavimu socialiniame bei kultūriniame gyvenime ir materialiniu nepriteklumi, sąrašo ⁽¹⁾ 1
- ★ 2014 m. sausio 27 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 68/2014, kuriuo dėl Kroatijos įstojimo į Europos Sąjungą iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 141/2013, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1338/2008 dėl Bendrijos statistikos apie visuomenės sveikatą ir sveikatą bei saugą darbe nuostatos dėl Europos gyventojų sveikatos tyrimu grindžiamos statistikos ⁽¹⁾ 9
- ★ 2014 m. sausio 27 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 69/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 748/2012, kuriuo nustatomos orlaivio tinkamumo skraidyti sertifikavimo, orlaivio ir susijusių gaminių, dalių bei prietaisų aplinkosauginio sertifikavimo, taip pat projektavimo ir gamybinių organizacijų sertifikavimo įgyvendinimo taisyklės ⁽¹⁾ 12
- ★ 2014 m. sausio 27 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 70/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1178/2011, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su civilinės aviacijos orlaivių įgula susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros ⁽¹⁾ 25
- ★ 2014 m. sausio 27 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 71/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 965/2012, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su orlaivių naudojimu skrydžiams susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros ⁽¹⁾ 27

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

- ★ 2014 m. sausio 27 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 72/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 770/2013, kiek tai susiję su Portugalijos 2013 m. paprastųjų jūrinių ešerių kvotos NAFO 3LN zonoje sumažinimu 31

2014 m. sausio 27 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 73/2014, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 33

SPRENDIMAI

2014/38/ES:

- ★ 2014 m. sausio 24 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo Italijoje leidžiama naudoti tam tikrus kiaulių skerdenų klasifikavimo būdus (*pranešta dokumentu Nr. C(2014) 279*) 35

2014/39/ES:

- ★ 2014 m. sausio 27 d. Komisijos sprendimas, kuriuo patvirtinamas Graikijos prisijungimas prie tvirtesnio bendradarbiavimo santuokos nutraukimui ir gyvenimui skyrium taikytinos teisės srityje 41

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 67/2014

2014 m. sausio 27 d.

kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1177/2003 dėl Bendrijos statistikos apie pajamas ir gyvenimo sąlygas (ES-SPGS) nuostatos dėl 2015 m. šalutinių tikslinių kintamųjų, susijusių su dalyvavimu socialiniame bei kultūriniame gyvenime ir materialiniu nepriteklumi, sąrašo

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. birželio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1177/2003 dėl Bendrijos statistikos apie pajamas ir gyvenimo sąlygas (ES-SPGS) ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnio 2 dalies f punktą,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 1177/2003 sukurta bendra sisteminio pajamų ir gyvenimo sąlygų Europos statistikos rengimo sistema, į kurią įtraukiami nacionalinio ir Europos lygmenų palyginami ir savalaikiai skerspjūvio bei išilginio pjūvio duomenys apie pajamas ir skurdo bei socialinės atskirties lygį ir sudėtį;
- (2) pagal Reglamento (EB) Nr. 1177/2003 15 straipsnio 2 dalies f punktą būtina taikyti įgyvendinimo priemones, susijusias su šalutinių tikslinių sričių ir kintamųjų, kasmet įtraukiamų į ES SPGS skerspjūvio komponentą, sąrašą.

Reikėtų sudaryti 2015 m. tikslinių šalutinių kintamųjų, įtrauktinų į dalyvavimo socialiniame bei kultūriniame gyvenime ir materialinio nepritekliaus tyrimo modulį, ir atitinkamų kintamųjų kodų sąrašą;

- (3) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Europos statistikos sistemos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

2015 m. dalyvavimo socialiniame bei kultūriniame gyvenime ir materialinio nepritekliaus tyrimo moduliui skirtas tikslinių šalutinių kintamųjų ir kintamųjų kodų, įtrauktinų į pajamų ir gyvenimo sąlygų Europos statistikos (ES SPGS) skerspjūvio komponentą, sąrašas pateikiamas priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 27 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 165, 2003 7 3, p. 1.

PRIEDAS

Šiame reglamente taikomi toliau nurodyti vienetai, duomenų rinkimo būdai ir ataskaitiniai laikotarpiai.

1. Vienetas

Tiksliniai kintamieji yra susiję su dviejų tipų vienetais:

asmenimis (visi kintamieji, išskyrus susijusį su „Finansiškai nepalankiomis sąlygomis“);

namų ūkiais (kintamieji, susiję su „Finansiškai nepalankiomis sąlygomis“).

2. Duomenų rinkimo būdas

Namų ūkio lygmens kintamųjų duomenys renkami asmeniškai apklausiant namų ūkio respondentą.

Kintamųjų, susijusių su atskirais asmenimis, duomenys renkami asmeniškai apklausiant visus esamus ne jaunesnius kaip 16 m. amžiaus namų ūkio narius arba, kai taikoma, kiekvieną atrinktą respondentą.

Nurodytas amžius yra amžius ataskaitinio pajamų laikotarpio pabaigoje.

Dėl rinktinės informacijos tipo leidžiamos tik asmeninės apklausos (išimties atveju vietoj laikinai nesančių ar neveiksnių asmenų apklausiami jiems atstovaujantys asmenys).

3. Ataskaitinis laikotarpis

Tiksliniai kintamieji yra susiję su trimis ataskaitiniais laikotarpiais:

paskutiniai dvylika mėnesių (šis laikotarpis susijęs su „Dalyvavimo kultūros ir sporto renginyje“ ir „Dalyvavimas oficialiame ir neoficialiame socialiniame gyvenime“ kintamaisiais);

įprastiniu (šis laikotarpis susijęs su „Dalyvavimo meninėje veikloje“ ir „Bendravimo su giminėmis, draugais ir kaimynais“ kintamaisiais);

dabartiniu (šis laikotarpis susijęs su „Materialinio nepritekliaus“ kintamaisiais).

4. Duomenų perdavimas

Tikslinius šalutinius kintamuosius Komisijai (Eurostatui) reikėtų atsiųsti namų ūkio duomenų rinkmenoje (H rinkmenoje) ir asmens duomenų rinkmenoje (P rinkmenoje) po pirminių tikslinių kintamųjų.

2015 M. DALYVAVIMO SOCIALINIAME BEI KULTŪRINIAME GYVENIME IR MATERIALINIO NEPRITEKLIUS MODULIS

SRIČIŲ IR TIKSLINIŲ KINTAMŲJŲ SĄRAŠAS

Kintamojo kodas	Vertės	Tikslinis kintamasis
Dalyvavimas socialiniame ir kultūriniame gyvenime		
Dalyvavimas kultūros ar sporto renginyje		
PS010		Lankymasis kino teatre
	1	Daugiausia 3 kartus
	2	Daugiau kaip 3 kartus
	3	Ne, namų ūkio nariai negali sau to leisti
	4	Ne, namų ūkio narių tai nedomina
	5	Ne, šalia nėra kino teatro
	6	Ne, kitos priežastys

Kintamojo kodas	Vertės	Tikslinis kintamasis
PS010_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
PS020		Lankymasis tiesioginiuose pasirodymuose
	1	Daugiausia 3 kartus
	2	Daugiau kaip 3 kartus
	3	Ne, namų ūkio nariai negali sau to leisti
	4	Ne, namų ūkio narių tai nedomina
	5	Ne, šalia tiesioginių pasirodymų nerengiama
	6	Ne, kitos priežastys
PS020_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
PS030		Lankymasis kultūros objektuose
	1	Daugiausia 3 kartus
	2	Daugiau kaip 3 kartus
	3	Ne, namų ūkio nariai negali sau to leisti
	4	Ne, namų ūkio narių tai nedomina
	5	Ne, šalia kultūros objektų nėra
	6	Ne, kitos priežastys
PS030_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
PS040		Lankymasis sporto renginiuose
	1	Daugiausia 3 kartus
	2	Daugiau kaip 3 kartus
	3	Ne, namų ūkio nariai negali sau to leisti
	4	Ne, namų ūkio narių tai nedomina
	5	Ne, šalia sporto renginių nerengiama
	6	Ne, kitos priežastys

Kintamojo kodas	Vertės	Tikslinis kintamasis
PS040_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
Dalyvavimas meninėje veikloje		
PS041		Dalyvavimas meninėje veikloje
	1	Kasdien
	2	Kiekvieną savaitę (ne kiekvieną dieną)
	3	Kelis kartus per mėnesį (ne kiekvieną savaitę)
	4	Kartą per mėnesį
	5	Bent kartą per metus (rečiau nei kartą per mėnesį)
6	Niekada	
PS041_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
Bendravimas su giminėmis, draugais ir kaimynais		
PS050		Kaip dažnai susitinkama su šeimos nariais (giminėmis)
	1	Kasdien
	2	Kiekvieną savaitę (ne kiekvieną dieną)
	3	Kelis kartus per mėnesį (ne kiekvieną savaitę)
	4	Kartą per mėnesį
	5	Bent kartą per metus (rečiau nei kartą per mėnesį)
6	Niekada	
PS050_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 2	Netaikoma (giminių nėra)
	- 3	Respondento nepasirinkta
PS060		Kaip dažnai susitinkama su draugais
	1	Kasdien
	2	Kiekvieną savaitę (ne kiekvieną dieną)
	3	Kelis kartus per mėnesį (ne kiekvieną savaitę)
	4	Kartą per mėnesį
	5	Bent kartą per metus (rečiau nei kartą per mėnesį)
6	Niekada	

Kintamojo kodas	Vertės	Tikslinis kintamasis
PS060_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 2	Netaikoma (draugų nėra)
	- 3	Respondento nepasirinkta
PS070		Kaip dažnai bendraujama su šeimos nariais (giminėmis)
	1	Kasdien
	2	Kiekvieną savaitę (ne kiekvieną dieną)
	3	Kelis kartus per mėnesį (ne kiekvieną savaitę)
	4	Kartą per mėnesį
	5	Bent kartą per metus (rečiau nei kartą per mėnesį)
6	Niekada	
PS070_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 2	Netaikoma (giminių nėra)
	- 3	Respondento nepasirinkta
PS080		Kaip dažnai bendraujama su draugais
	1	Kasdien
	2	Kiekvieną savaitę (ne kiekvieną dieną)
	3	Kelis kartus per mėnesį (ne kiekvieną savaitę)
	4	Kartą per mėnesį
	5	Bent kartą per metus (rečiau nei kartą per mėnesį)
6	Niekada	
PS080_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 2	Netaikoma (draugų nėra)
	- 3	Respondento nepasirinkta
PS081		Bendravimas socialiniuose tinkluose
	1	Kasdien
	2	Kiekvieną savaitę (ne kiekvieną dieną)
	3	Kelis kartus per mėnesį (ne kiekvieną savaitę)
	4	Kartą per mėnesį
	5	Bent kartą per metus (rečiau nei kartą per mėnesį)
6	Niekada	

Kintamojo kodas	Vertės	Tikslinis kintamasis
PS081_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
PS090		Kitų asmenų teikiama pagalba
	1	Taip
	2	Ne
PS090_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 2	Netaikoma (giminių, draugų ir kaimynų nėra)
	- 3	Respondento nepasirinkta
PS091		Asmeniniai reikalai (ar yra su kuo juos aptarti)
	1	Taip
	2	Ne
PS091_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
Dalyvavimas oficialiame ir neoficialiame socialiniame gyvenime		
PS100		Dalyvavimas neoficialioje savanoriškoje veikloje
	1	Taip
	2	Ne, namų ūkio narių tai nedomina
	3	Ne, namų ūkio nariai neturi tam laiko
	4	Ne, kita priežastis
PS100_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
PS101		Dalyvavimas oficialioje savanoriškoje veikloje
	1	Taip
	2	Ne, namų ūkio narių tai nedomina
	3	Ne, namų ūkio nariai neturi tam laiko
	4	Ne, kita priežastis
PS101_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta

Kintamojo kodas	Vertės	Tikslinis kintamasis
PS102		Aktyvus pilietiškumas
	1	Taip
	2	Ne, namų ūkio narių tai nedomina
	3	Ne, namų ūkio nariai neturi tam laiko
	4	Ne, kita priežastis
PS102_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
Materialinis nepriteklus		
Namų ūkio lygmens kintamieji		
Finansiškai nepalankios sąlygos		
HD080		Susidėvėjusių baldų keitimas
	1	Taip
	2	Ne, namų ūkio nariai negali sau to leisti
	3	Ne, kita priežastis
HD080_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
Asmeninio lygmens kintamieji (ne jaunesni kaip 16 m. asmenys)		
Pagrindiniai poreikiai		
PD020		Susidėvėjusių drabužių pakeitimais naujais (ne dėvėtais) drabužiais
	1	Taip
	2	Ne, namų ūkio nariai negali sau to leisti
	3	Ne, kita priežastis
PD020_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
PD030		Dvi tinkamų batų poros (įskaitant bet kokiam orui tinkamų batų porą)
	1	Taip
	2	Ne, namų ūkio nariai negali sau to leisti
	3	Ne, kita priežastis
PD030_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta

Kintamojo kodas	Vertės	Tikslinis kintamasis
Laisvalaikis ir socialinė veikla		
PD050		Bent kartą per mėnesį susitinka su draugais ir (arba) šeima (giminėmis) ir pasivaišina gėrimu ir (arba) valgiu
	1	Taip
	2	Ne, namų ūkio nariai negali sau to leisti
	3	Ne, kita priežastis
PD050_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
PD060		Reguliariai dalyvauja laisvalaikio veikloje
	1	Taip
	2	Ne, namų ūkio nariai negali sau to leisti
	3	Ne, kita priežastis
PD060_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
PD070		Kiekvieną savaitę išleidžia nedidelę pinigų sumą savo poreikiams
	1	Taip
	2	Ne, namų ūkio nariai negali sau to leisti
	3	Ne, kita priežastis
PD070_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta
Ilgalaikio naudojimo prekės		
PD080		Interneto ryšys namuose asmeninėms reikmėms
	1	Taip
	2	Ne, namų ūkio nariai negali sau to leisti
	3	Ne, kita priežastis
PD080_F	1	Užpildyta
	- 1	Neužpildyta
	- 3	Respondento nepasirinkta

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 68/2014

2014 m. sausio 27 d.

kuriuo dėl Kroatijos įstojimo į Europos Sąjungą iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 141/2013, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1338/2008 dėl Bendrijos statistikos apie visuomenės sveikatą ir sveikatą bei saugą darbe nuostatos dėl Europos gyventojų sveikatos tyrimu grindžiamos statistikos

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1338/2008 dėl Bendrijos statistikos apie visuomenės sveikatą ir sveikatą bei saugą darbe ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamento (ES) Nr. 141/2013 ⁽²⁾ II priede nustatytas mažiausias tinkamas imties dydis, apskaičiuotas remiantis paprastąja atsitiktine atranka;
- (2) Reglamento (ES) Nr. 141/2013 II priedą reikia pritaikyti, kad būtų atsižvelgta į Kroatijos įstojimą;

(3) todėl Reglamentas (ES) Nr. 141/2013 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(4) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Europos statistikos sistemos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 141/2013 II priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 27 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 354, 2008 12 31, p. 70.⁽²⁾ 2013 m. vasario 19 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 141/2013, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1338/2008 dėl Bendrijos statistikos apie visuomenės sveikatą ir sveikatą bei saugą darbe nuostatos dėl Europos gyventojų sveikatos tyrimu grindžiamos statistikos (OL L 47, 2013 2 20, p. 20).

PRIEDAS

„II PRIEDAS

Privalomas galutinis imties dydis

	Apklaustini ne jaunesni kaip 15 m. asmenys
ES valstybės narės	
Belgija	6 500
Bulgarija	5 920
Čekijos Respublika	6 510
Danija	5 350
Vokietija	15 260
Estija	4 270
Airija	5 057
Graikija	6 667
Ispanija	11 620
Prancūzija	13 110
Kroatija	5 000
Italija	13 180
Kipras	4 095
Latvija	4 555
Lietuva	4 850
Liuksemburgas	4 000
Vengrija	6 410
Malta	3 975
Nyderlandai	7 515
Austrija	6 050
Lenkija	10 690
Portugalija	6 515
Rumunija	8 420
Slovėnija	4 486
Slovakija	5 370
Suomija	5 330
Švedija	6 200

	Apklaustini ne jaunesni kaip 15 m. asmenys
Jungtinė Karalystė	13 085
ES valstybės narės (iš viso)	199 990
Šveicarija	5 900
Islandija	3 940
Norvegija	5 170
Iš viso (įskaitant Šveicariją, Islandiją ir Norvegiją)	215 000“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 69/2014

2014 m. sausio 27 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 748/2012, kuriuo nustatomos orlaivio tinkamumo skraidyti sertifikavimo, orlaivio ir susijusių gaminių, dalių bei prietaisų aplinkosauginio sertifikavimo, taip pat projektavimo ir gamybinių organizacijų sertifikavimo įgyvendinimo taisyklės

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. vasario 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiantį Europos aviacijos saugos agentūrą, panaikinantį Tarybos direktyvą 91/670/EEB, Reglamentą (EB) Nr. 1592/2002 ir Direktyvą 2004/36/EB ⁽¹⁾, ypač į jo 5 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 216/2008 5 straipsnio dėl tinkamumo skraidyti taikymo sritis išplėsta įtraukiant į tipo sertifikavimo įgyvendinimo taisyklės tinkamumo naudoti vertinimo elementus;
- (2) Europos aviacijos saugos agentūra (toliau – agentūra) nustatė, kad būtina iš dalies pakeisti Komisijos reglamentą (ES) Nr. 748/2012 ⁽²⁾ ir taip sudaryti sąlygas agentūrai tvirtinti tinkamumo naudoti duomenis vykdant tipo sertifikavimo procesą;
- (3) agentūra parengė įgyvendinimo taisyklių projektą dėl tinkamumo naudoti duomenų koncepcijos ir pateikė jį Komisijai kaip nuomonę ⁽³⁾ pagal Reglamento (EB) Nr. 216/2008 19 straipsnio 1 dalį;
- (4) Reglamento (ES) Nr. 748/2012 5 straipsnis susijęs su Komisijos reglamento (EB) Nr. 1702/2003 ⁽⁴⁾ 2c straipsniu. 2c straipsnis įtrauktas į Reglamentą (EB) Nr. 1702/2003, kad būtų galima laikinai apsaugoti tipus, kurie nebuvo apsaugoti pagal Reglamento (EB) Nr. 1702/2003 2a straipsnį. Kadangi ši pereinamojo laikotarpio tvarka galutinai baigė galioti 2009 m. rugsėjo 28 d., Reglamento (ES) Nr. 748/2012 5 straipsnis turėtų būti išbrauktas;

(5) siekiant išvengti painiavos ir teisinio dviprasmiškumo Reglamento (ES) Nr. 748/2012 3 straipsnio, I priedo (21 dalies) 21.A.16A, 21.A.16B, 21.A.17, 21.A.31, 21.A.101 ir 21.A.174 dalių atžvilgiu, nuorodas į „tinkamumo skraidyti kodeksus“ būtina pakeisti nuorodomis į „sertifikavimo specifikacijas“;

(6) siekiant išvengti painiavos ir teisinio dviprasmiškumo Reglamento (ES) Nr. 748/2012 I priedo (21 dalies) 21.A.4, 21.A.90A, 21.A.90B, 21.A.91, 21.A.92, 21.A.93, 21.A.95, 21.A.97, 21.A.103, 21.A.107, 21.A.109, 21.A.111, 21.A.263 ir 21.A.435 dalių atžvilgiu, nuorodas į „tipo projektą“ būtina pakeisti nuorodomis į „tipo pažymėjimą“;

(7) todėl Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti;

(8) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Reglamento (EB) Nr. 216/2008 65 straipsniu įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 748/2012 iš dalies keičiamas taip:

1) 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies a punkto i papunktis pakeičiamas taip:

„i) jo tipo sertifikavimo pagrindas buvo:

⁽¹⁾ OL L 79, 2008 3 19, p. 1.⁽²⁾ OL L 224, 2012 8 21, p. 1.⁽³⁾ 2011 m. gruodžio 13 d. Europos aviacijos saugos agentūros Nuomonė Nr. 07/2011, pateikta svetainėje <http://easa.europa.eu/official-publication/agency-opinions.php>⁽⁴⁾ OL L 243, 2003 9 27, p. 6.

— JAA tipo sertifikavimo pagrindas – gaminiams, sertifikuotiems JAA nustatyta tvarka, kaip apibrėžta gaminio JAA duomenų lape; arba

— kitiems gaminiams – tipo sertifikavimo pagrindas, apibrėžtas projektavimo valstybės išduotame tipo sertifikavimo duomenų lape, jei projektavimo valstybė yra:

— valstybė narė, išskyrus atvejus, kai agentūra, pirmiausia atsižvelgdama į taikomas sertifikavimo specifikacijas ir veiklos patirtį, nustato, kad toks tipo sertifikavimo pagrindas neužtikrina saugos lygio, lygiaverčio nustatytajam Reglamente (EB) Nr. 216/2008 ir šiame reglamente, arba

— valstybė, su kuria valstybė narė yra sudariusi dvišalį tinkamumo skraidyti arba panašų susitarimą, pagal kurį šie gaminiai sertifikuoti remiantis tos projektavimo valstybės sertifikavimo specifikacijomis, išskyrus atvejus, kai agentūra nustato, jog šios projektavimo valstybės sertifikavimo specifikacijos arba veiklos patirtis ar saugos sistema neužtikrina saugos lygio, lygiaverčio nustatytajam Reglamente (EB) Nr. 216/2008 ir šiame reglamente.

Agentūra atlieka pirmąjį antrosios įtraukos nuostatų poveikio įvertinimą, kad galėtų parengti nuomonę Komisijai ir pateikti galimas šio reglamento pataisas;“;

b) 2 dalies c ir d punktai pakeičiami taip:

„c) nukrypstant nuo I priedo (21 dalies) 21.A.17 dalies, tipo sertifikavimo pagrindas yra JAA arba, kai tinkama, valstybės narės nustatytas pagrindas, galiojantis paraiškos dėl patvirtinimo pateikimo dieną;

d) atitikties patikrinimas pagal JAA ar valstybės narės procedūras laikomas agentūros atliktu, kad būtų užtikrinta atitiktis I priedo (21 dalies) 21.A.20 dalies a ir d punktam.“;

2) 5 straipsnis išbraukiamas;

3) Įterpiamas 7a straipsnis:

„7a straipsnis

Tinkamumo naudoti duomenys

1. Prieš 2014 m. vasario 17 d. išduoto orlaivio tipo pažymėjimo turėtojas, 2014 m. vasario 17 d. arba vėliau ketinantis teikti ES naudotojui naują orlaivį, gauna patvirtinimą pagal I priedo (21 dalies) 21.A.21 dalies e punktą, išskyrus būtiniausios už išleidimą atsakingų techninės priežiūros darbuotojų tipo kvalifikacijos mokymo programos ir orlaivio patvirtinimo šaltinio duomenų, naudojamų objektyviai treniruoklio (-ių) kvalifikacijai pagrįsti, patvirtinimą. Patvirtinimas turi būti gautas ne vėliau kaip 2015 m. gruodžio 18 d. arba iki kol ES naudotojas pradės eksploatuoti orlaivį (pasirenkama vėlesnė data). Tinkamumo naudoti duomenys gali būti skirti tik teikiamam modeliui.

2. Pareiškėjas, siekiantis gauti orlaivio tipo pažymėjimą, dėl kurio paraiška pateikta prieš 2014 m. vasario 17 d., bet kuriam tipo pažymėjimas neišduotas iki 2014 m. vasario 17 d., gauna patvirtinimą pagal I priedo (21 dalies) 21.A.21 dalies e punktą, išskyrus būtiniausios už išleidimą atsakingų techninės priežiūros darbuotojų tipo kvalifikacijos mokymo programos ir orlaivio patvirtinimo šaltinio duomenų, naudojamų objektyviai treniruoklio (-ių) kvalifikacijai pagrįsti, patvirtinimą. Patvirtinimas turi būti gautas ne vėliau kaip 2015 m. gruodžio 18 d. arba iki kol ES naudotojas pradės eksploatuoti orlaivį (pasirenkama vėlesnė data). Prieš įsigaliojant šiam reglamentui JAA arba agentūros atsakomybe vykdomuose Skrydžių vertinimo valdybos procesuose institucijų nustatytus atitikties rezultatus agentūra priima papildomai netikrinama.

3. Skrydžių vertinimo valdybos pagal JAA procedūras arba agentūros prieš įsigaliojant šiam reglamentui paskelbtos ataskaitos ir pagrindinis būtiniausios įrangos sąrašas laikomi pagal I priedo (21 dalies) 21.A.21 dalies e punktą patvirtintais tinkamumo naudoti duomenimis ir įtraukiami į atitinkamą tipo pažymėjimą. Iki 2014 m. birželio 18 d. atitinkamų tipo pažymėjimų turėtojai pasiūlo agentūrai, kad tinkamumo naudoti duomenys būtų suskirstyti į privalomuosius ir neprivalomuosius duomenis.

4. Tipo pažymėjimo, į kurį įtraukti tinkamumo naudoti duomenys, turėtojai turi gauti savo projektavimo organizacijos patvirtinimo arba projektavimo organizacijos patvirtinimui taikytinų alternatyvių procedūrų taikymo srities išplėtimo patvirtinimą (kai taikytina), kad iki 2015 m. gruodžio 18 d. įtrauktų tinkamumo naudoti duomenų aspektus.“;

4) I priedas (21 dalis) iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priedo 16–34 ir 43 punktai taikomi pareiškėjams, teikiantiems paraiškas dėl tipo pažymėjimo pakeitimo patvirtinimo, ir pareiškėjams, teikiantiems paraiškas dėl papildomo tipo pažymėjimo, nuo 2016 m. gruodžio 19 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 27 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 748/2012 I priedas (21 dalis) iš dalies keičiamas taip:

1) 21.A.4 dalis pakeičiama taip:

„21.A.4 Projektavimo ir gamybos derinimas

Kiekvienas tipo pažymėjimo, riboto galiojimo tipo pažymėjimo, papildomo tipo pažymėjimo, taikant Europos techninio standarto specifikaciją išduoto leidimo, tipo pažymėjimo pakeitimo patvirtinimo arba remonto projekto patvirtinimo turėtojas, jeigu būtina, bendradarbiauja su gamybine organizacija, siekdamas, kad būtų užtikrinamas:

- a) jeigu būtina – pakankamas projektavimo ir gamybos derinimas, kurio reikalaujama 21A.122 dalyje, 21A.130 dalies b punkto 3 ir 4 papunkčiuose, 21A.133 dalyje ir 21A.165 dalies c punkto 2 ir 3 papunkčiuose (kai tinkama); ir
- b) deramas gaminio, dalies arba prietaiso nepertraukiamo tinkamumo naudoti išlaikymas.“;

2) 21.A.15 dalis papildoma d punktu:

„d) Į paraišką orlaiviui išduoti tipo pažymėjimą arba riboto galiojimo tipo pažymėjimą įtraukiama arba prie pirmiau pateiktos paraiškos pridedama paraiška išduoti tinkamumo naudoti duomenų patvirtinimą; šiuos duomenis sudaro, jei taikoma:

1. būtiniausia pilotų tipo kvalifikacijos mokymo programa, įskaitant tipo kvalifikacijos nustatymą;
2. orlaivio patvirtinimo šaltinio duomenų, naudojamų objektyviai su pilotų tipo kvalifikacijos mokymu susijusiai treniruoklio (-ių) kvalifikacijai pagrįsti, arba preliminarinių duomenų, naudojamų jų preliminariai kvalifikacijai pagrįsti, taikymo srities apibrėžimas;
3. būtiniausia už išleidimą atsakingų techninės priežiūros darbuotojų tipo kvalifikacijos mokymo programa, įskaitant tipo kvalifikacijos nustatymą;
4. keleivių salono įgulos tipo arba varianto nustatymas ir keleivių salono įgulos tipo duomenys;
5. pagrindinis būtiniausias įrangos sąrašas; ir
6. kiti su tipu susiję tinkamumo naudoti elementai.“;

3) 21.A.16A dalis pakeičiama taip:

„21.A.16A Specifikacijų sertifikavimas

Agentūra pagal Reglamento (EB) Nr. 216/2008 19 straipsnį parengia sertifikavimo specifikacijas, įskaitant tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo specifikacijas, kaip standartines priemones, kuriomis įrodoma, kad gaminiai, dalys ir prietaisai atitinka susijusius esminius Reglamento (EB) Nr. 216/2008 I, III ir IV priedų reikalavimus. Tos specifikacijos turi būti pakankamai išsamios ir konkrečios, kad pareiškėjams būtų nurodytos pažymėjimų išdavimo, dalinio keitimo arba papildymo sąlygos.“;

4) 21.A.16B dalis pakeičiama taip:

„21.A.16B Specialios sąlygos

a) Agentūra nustato specialias išsamias gaminio technines specifikacijas, vadinamąsias specialias sąlygas, jei susijusiose sertifikavimo specifikacijose nepateikiami derami arba atitinkami gaminio saugos standartai, nes:

1. gaminio projektui būdingos naujos arba neįprastos ypatybės, palyginti su projektavimo veiklos praktika, kuria pagrįstos taikytinos sertifikavimo specifikacijos; arba
2. numatoma gaminio naudojimo paskirtis yra neįprasta; arba

3. iš kitų panašių naudojamų arba panašiomis projekto ypatybėmis pasižyminčių gaminių naudojimo patirties matyti, kad gali susidaryti nesaugios sąlygos.
- b) Specialiose sąlygose nustatomi tokie saugos standartai, kurie, agentūros manymu, būtini siekiant nustatyti taikytinose sertifikavimo specifikacijose nustatytajam lygiavertį saugos lygį“;
- 5) 21.A.17 dalis iš dalies keičiama taip:
- a) Pavadinimas pakeičiamas taip:
- „21.A.17A Tipo sertifikavimo pagrindas“;**
- b) a punkto 1 papunktis pakeičiamas taip:
- „1. agentūros nustatytos taikytinos sertifikavimo specifikacijos, galiojančios paraiškos gauti tą pažymėjimą datą, nebent:
- i) agentūra nurodė kitaip; arba
- ii) pareiškėjas nusprendžia laikytis vėliau įsigaliojusių pakeitimų sertifikavimo specifikacijų arba jų laikytis privaloma pagal c ir d punktus;“;
- c) c punkto 2 papunktis pakeičiamas taip:
- „2. pateikti prašymą pratęsti pirminės paraiškos galiojimą ir laikytis taikytinų sertifikavimo specifikacijų, galiojusių pareiškėjo pasirinktiną datą, ne ankstesnę nei data, kuri yra ankstesnė už tipo pažymėjimo išdavimo datą pagal b punkte pirminei paraiškai nustatytą laikotarpį.“;
- 6) Įterpiama 21.A.17B dalis:
- „21.A.17B Tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindas**
- a) Agentūra praneša pareiškėjui apie tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindą. Jį sudaro:
1. pagal 21.A.16A dalį parengtos taikytinos tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo specifikacijos, galiojančios paraiškos arba jos papildymo datą, nebent:
- i) agentūra priima kitas priemones įrodyti atitiktį susijusiems esminiams Reglamento (EB) Nr. 216/2008 I, III ir IV priedo reikalavimams; arba
- ii) pareiškėjas nusprendžia užtikrinti atitiktį vėliau įsigaliojusių pakeitimų sertifikavimo specifikacijoms;
2. kokia nors speciali sąlyga nustatyta pagal 21.A.16B dalies a punktą.
- b) Jei pareiškėjas nusprendžia laikytis pateiktus paraišką gauti tipo pažymėjimą įsigaliojusių sertifikavimo specifikacijų pakeitimo, jis laikosi ir visų kitų, agentūros manymu, tiesiogiai susijusių sertifikavimo specifikacijų.“;
- 7) 21.A.20 dalis iš dalies keičiama taip:
- a) Pavadinimas pakeičiamas taip:
- „Tipo sertifikavimo pagrindo, tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindo ir aplinkos apsaugos reikalavimų laikymasis“;**
- b) a punktas pakeičiamas taip:
- „a) Tipo pažymėjimą arba riboto galiojimo tipo pažymėjimą siekiantis gauti pareiškėjas įrodo, kad laikosi taikytino tipo sertifikavimo pagrindo, taikytino tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindo bei aplinkos apsaugos reikalavimų ir pateikia agentūrai to laikymosi įrodymo priemones.“;

8) 21.A.21 dalis iš dalies keičiama taip:

a) c punkto 1 papunktis pakeičiamas taip:

„1. sertifikuotinas gaminys atitinka pagal 21.A.17A ir 21.A.18 dalis nustatytus taikytiną tipo sertifikavimo pagrindą ir aplinkos apsaugos reikalavimus;“;

b) Įtraukiami e ir f punktai:

„e) jei tai orlaivio tipo pažymėjimas, įrodoma, kad tinkamumo naudoti duomenys atitinka pagal 21.A.17B dalį nustatytą taikytiną tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindą.

f) Nukrypstant nuo e punkto ir pareiškėjo prašymu, įtrauktu į 21.A.20 dalies d punkte nurodytą pareiškimą, orlaivio tipo pažymėjimas gali būti išduotas prieš įrodant atitiktį taikytinam tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindui, jei pareiškėjas įrodo atitiktį tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindui prieš tai, kai tinkamumo naudoti duomenys turės būti pradėti iš tikrųjų naudoti.“;

9) 21.A.23 dalis pakeičiama taip:

„21.A.23 Riboto galiojimo tipo pažymėjimo išdavimas

a) Pareiškėjui suteikiama teisė turėti orlaivio, kuris neatitinka 21.A.21 dalies c punkto nuostatų, agentūros išduotą riboto galiojimo tipo pažymėjimą, išduodama, jeigu:

1. laikomasi atitinkamo agentūros nustatyto tipo sertifikavimo pagrindo, kuriuo užtikrinama derama sauga atsižvelgiant į numatomą to orlaivio paskirtį, ir taikytinų aplinkos apsaugos reikalavimų;

2. aiškiai pareiškus, kad rengiamasi laikytis 21.A.44 dalies;

3. jei tai orlaivio riboto galiojimo tipo pažymėjimas, įrodžius, kad tinkamumo naudoti duomenys atitinka pagal 21.A.17B dalį nustatytą taikytiną tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindą.

b) Nukrypstant nuo a punkto 3 papunkčio ir pareiškėjo prašymu, įtrauktu į 21.A.20 dalies d punkte nurodytą pareiškimą, riboto galiojimo tipo pažymėjimas gali būti išduotas prieš įrodant atitiktį taikytinam tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindui, jei pareiškėjas įrodo atitiktį tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindui prieš tai, kai tinkamumo naudoti duomenys turės būti pradėti iš tikrųjų naudoti.

c) Orlaivyje įmontuotas variklis (arba oro sraigtas) arba ir variklis, ir oro sraigtas:

1. turi pagal šį reglamentą išduotą arba parengtą tipo pažymėjimą; arba

2. kaip įrodyta, atitinka sertifikavimo specifikacijas, būtinas siekiant užtikrinti saugų orlaivio skrydį.“;

10) 21.A.31 dalies a punkto 3 papunktis pakeičiamas taip:

„3. taikytinose sertifikavimo specifikacijose apibrėžtas į nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti nurodymus įtrauktas patvirtintas tinkamumo skraidyti apribojimų skyrius; ir“;

11) 21.A.41 dalis pakeičiama taip:

„21.A.41 Tipo pažymėjimas

Laikoma, kad tipo pažymėjimas ir riboto galiojimo tipo pažymėjimas apima tipo projektą, naudojimo apribojimus, tipo pažymėjimo tinkamumo skraidyti ir variklio išmetalų duomenų lapą, taikytiną tipo sertifikavimo pagrindą ir aplinkos apsaugos reikalavimus, kurių laikymąsi užregistruoja agentūra, ir visas kitas taikytinose sertifikavimo specifikacijose ir aplinkos apsaugos reikalavimuose gaminiui nustatytas sąlygas arba apribojimus. Be to, orlaivio tipo pažymėjimas ir riboto galiojimo tipo pažymėjimas apima taikytiną tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindą, tinkamumo naudoti duomenis ir tipo pažymėjimo triukšmo duomenų lapą. Variklio tipo pažymėjimo duomenų lapas apima įrašus apie išmetalų reikalavimų laikymąsi.“;

12) 21.A.44 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) prisiima 21.A.3A, 21.A.3B, 21.A.4, 21.A.55, 21.A.57, 21.A.61 ir 21.A.62 dalyse nustatytus įsipareigojimus; ir šiuo tikslu turi tebeatitikti kvalifikacinius tinkamumo reikalavimus pagal 21.A.14 dalį; ir“;

13) 21.A.55 dalis pakeičiama taip:

„21.A.55 Duomenų tvarkymas

Visą atitinkamą projekto informaciją, brėžinius ir bandymų ataskaitas (įskaitant išbandytų gaminių tikrinimo įrašus) tipo pažymėjimo arba riboto galiojimo tipo pažymėjimo turėtojas laiko prieinamas agentūrai ir saugo, kad galėtų pateikti informaciją, būtiną siekiant užtikrinti nepertraukiamąjį tinkamumą skraidyti, nepertraukiamąjį tinkamumo naudoti duomenų galiojimą ir atitiktį gaminiui taikytiniams aplinkos apsaugos reikalavimams.“;

14) 21.A.57 dalis pakeičiama taip:

„21.A.57 Vadovai

Tipo pažymėjimo arba riboto galiojimo tipo pažymėjimo turėtojas parengia, išlaiko ir atnaujina visų pagal taikytiną tipo sertifikavimo pagrindą, taikytinus tinkamumo naudoti duomenis ir gaminio aplinkos apsaugos reikalavimus reikalaujamų vadovų originalus ir, paprašius, juos pateikia agentūrai.“;

15) B poskyris papildomas 21.A.62 dalimi:

„21.A.62 Tinkamumo naudoti duomenų pateikimas

Tipo pažymėjimo arba riboto galiojimo tipo pažymėjimo turėtojas pateikia:

a) bent vieną visų pagal taikytiną tinkamumo naudoti sertifikavimo pagrindą parengtų tinkamumo naudoti duomenų rinkinį visiems žinomiems ES orlaivio naudotojams prieš pradėdant mokymo organizacijai arba ES naudotojui naudoti tinkamumo naudoti duomenis; ir

b) visus tinkamumo naudoti duomenų pakeitimus visiems žinomiems ES orlaivio naudotojams; ir

c) paprašius atitinkamus a ir b punktuose nurodytus duomenis:

1. kompetentingai institucijai, atsakingai už vieno arba kelių šio tinkamumo naudoti duomenų rinkinio elementų atitikties tikrinimą; ir

2. visiems asmenims, kurie privalo laikytis vieno arba kelių šio tinkamumo naudoti duomenų rinkinio elementų.“;

16) 21.A.90A dalis pakeičiama taip:

„21.A.90A Taikymo sritis

Šiame poskyryje nustatoma tipo pažymėjimų pakeitimų patvirtinimo procedūra ir tuos patvirtinimus siekiančių gauti pareiškėjų bei jų turėtojų teisės ir pareigos. Šiame poskyryje taip pat apibūdinami standartų pokyčiai, kuriems netaikomas patvirtinimo procesas pagal šį poskyrį. Šiame poskyryje nurodyti tipo pažymėjimai apima tipo pažymėjimą ir riboto galiojimo tipo pažymėjimą.“;

17) 21.A.90B dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) Standartiniai pakeitimai – tai tipo pažymėjimo pakeitimai:

1. susiję su:

i) lėktuvais, kurių didžiausia kilimo masė (MTOM) yra ne didesnė kaip 5 700 kg;

ii) sukasparniais, kurių MTOM yra ne didesnė kaip 3 175 kg;

iii) sklandytuvais, motorizuotaisiais sklandytuvais, oro balionais ir dirižabliais, priskiriamais ELA1 arba ELA2;

2. kurie atitinka konstrukcinius duomenis, įtrauktus į agentūros pateiktas sertifikavimo specifikacijas, apimančius priimtinius metodus, procedūras ir praktiką, pagal kuriuos atliekami ir identifikuojami standartiniai pakeitimai, įskaitant susijusius nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti nurodymus; ir

3. kurie neprieštarauja pažymėjimo turėtojo duomenims.“;

18) 21.A.91 dalis pakeičiama taip:

„21.A.91 Tipo pažymėjimo pakeitimų klasifikavimas

Tipo pažymėjimo pakeitimai skirstomi į neesminius ir esminius. Neesminis pakeitimas – masei, centruotei, konstrukciniam stiprumui, patikimumui, naudojimo charakteristikoms, triukšmui, degalų išleidimui, variklio išmetalų kiekiui, tinkamumo naudoti duomenims arba kitoms gaminio tinkamumą skraidyti veikiančioms charakteristikoms didesnio poveikio neturintis pakeitimas. Pagal šį poskyrį, nepažeidžiant 21.A.19 dalies, visi kiti pakeitimai yra esminiai. Esminiai ir neesminiai pakeitimai patvirtinami pagal 21.A.95 arba atitinkamai 21.A.97 dalį ir tinkamai nustatomi.“;

19) 21.A.92 dalis pakeičiama taip:

„21.A.92 Teisė pateikti paraišką

- a) Pateikti paraišką patvirtinti tipo pažymėjimo esminį pakeitimą pagal šį poskyrį gali tik tipo pažymėjimo turėtojas; visi kiti pareiškėjai paraiškas dėl tipo pažymėjimo esminio pakeitimo pateikia pagal E poskyrį.
- b) Kiekvienas juridinis arba fizinis asmuo pagal šį poskyrį gali pateikti paraišką patvirtinti tipo pažymėjimo neesminį pakeitimą.“;

20) 21.A.93 dalis pakeičiama taip:

„21.A.93 Paraiškos pateikimas

Paraiška patvirtinti tipo pažymėjimo pakeitimą pateikiama agentūros nustatytu būdu įtraukiant:

- a) pakeitimo aprašą, kuriame nurodoma:
 1. visos keisimos tipo projekto ir patvirtintų vadovų dalys; ir
 2. sertifikavimo specifikacijos ir aplinkos apsaugos reikalavimai, kurių darant pakeitimą bus laikomasi pagal 21.A.101 dalį.
- b) nuorodą į visus pakartotinius tyrimus, būtinus siekiant įrodyti pakeisto gaminio atitiktį taikytinoms sertifikavimo specifikacijoms ir aplinkos apsaugos reikalavimams.
- c) Jei pakeitimas turi įtakos tinkamumo naudoti duomenims, į paraišką įtraukiami arba prie pirminės paraiškos pridedami būtini tinkamumo naudoti duomenų pakeitimai.“;

21) 21.A.95 dalis pakeičiama taip:

„21.A.95 Neesminiai pakeitimai

Neesminius tipo pažymėjimo pakeitimus klasifikuoja ir patvirtina:

- a) agentūra; arba
- b) nustatyta tvarka patvirtinta projektavimo organizacija, taikanti su agentūra suderintą procedūrą.“;

22) 21.A.97 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) Tipo pažymėjimo esminio pakeitimo patvirtinimas suteikiamas tik konkrečiai (-ioms) tipo pažymėjimo konfigūracijai (-oms), kuri (-ios) yra keičiama (-os).“;

23) 21.A.101 dalis pakeičiama taip:

„21.A.101 Taikytinų sertifikavimo specifikacijų ir aplinkos apsaugos reikalavimų nustatymas

- a) Dėl tipo pažymėjimo pakeitimo besikreipiantis pareiškėjas įrodo, kad pakeistas gaminys atitinka pakeitimo paraiškos datą galiojančias pakeistam gaminiui taikytinas sertifikavimo specifikacijas (išskyrus atvejus, kai pareiškėjas nusprendžia laikytis vėliau įsigaliojusių pakeitimų sertifikavimo specifikacijų arba jei to reikalaujama pagal e ir f punktus) ir 21.A.18 dalyje nustatytus taikytinus aplinkos apsaugos reikalavimus.

- b) Nukrypdamas nuo a punkto pareiškėjas gali įrodyti, kad pakeistas gaminys atitinka a punkte nurodytų sertifikavimo specifikacijų ir bet kokių kitų, agentūros manymu, tiesiogiai susijusių sertifikavimo specifikacijų ankstesnį pakeitimą. Vis dėlto ankstesnis sertifikavimo specifikacijų pakeitimas negali būti ankstesnis už atitinkamas sertifikavimo specifikacijas, įtrauktas nuoroda į tipo pažymėjimą. Pareiškėjas gali įrodyti atitiktį ankstesniam sertifikavimo specifikacijų pakeitimui, jei:
1. agentūros manymu, pakeitimas yra nesvarbus. Nustatydamas, ar tam tikras pakeitimas yra svarbus, agentūra jį vertina atsižvelgdama į visus ankstesnius atitinkamus projekto pakeitimus ir visus atitinkamus į gaminio tipo pažymėjimą įtrauktų taikytinų sertifikavimo specifikacijų pataisymus. Vieną iš toliau nurodytų kriterijų atitinkantys pakeitimai savaime laikomi svarbiais:
 - i) neišlaikoma bendroji konfigūracija arba projekto principai;
 - ii) nebegalioja sertifikuojant keistiną gaminį taikytos prielaidos.
 2. Visų sričių, sistemų, dalių arba prietaisų, kuriems, agentūros manymu, pakeitimas neturi įtakos.
 3. Visų sričių, sistemų, dalių arba prietaisų, kuriems pakeitimas turi įtakos, bet, agentūros manymu, laikantis a punkte nurodytų sertifikavimo specifikacijų iš esmės nepadidėtų pakeisto gaminio sauga arba ji padidėtų labai nedaug.
- c) Dėl 2 722 kg (6 000 svarų) arba mažesnės didžiausiosios masės orlaivio (išskyrus sukasparnius) arba 1 361 kg (3 000 svarų) arba mažesnės didžiausiosios masės sukasparnio be turbinos pakeitimo besikreipiantis pareiškėjas gali įrodyti, kad pakeistas gaminys atitinka į tipo pažymėjimą nuoroda įtrauktą tipo sertifikavimo pagrindą. Vis dėlto jei, agentūros manymu, pakeitimas yra svarbus tam tikroje srityje, ji gali nurodyti laikytis į tipo pažymėjimą nuoroda įtraukto paraiškos pateikimo datą galiojančio tipo sertifikavimo pagrindo pakeitimo ir visų, agentūros manymu, tiesiogiai susijusių sertifikavimo specifikacijų, nebent agentūra taip pat mano, kad laikantis to pakeitimo arba sertifikavimo specifikacijų pakeisto gaminio sauga iš esmės nepadidės arba padidės labai nedaug.
- d) Jei, agentūros manymu, pakeitimo paraiškos datą galiojančiomis sertifikavimo specifikacijomis neužtikrinami siūlomam pakeitimui tinkami standartai, pareiškėjas, siekdamas užtikrinti pakeitimo paraiškos datą galiojančiose sertifikavimo specifikacijose nustatytam lygiavertį saugos lygį, taip pat laikosi visų 21.A.16B dalies nuostatose nurodytų specialių sąlygų ir jų pakeitimų.
- e) Didelių orlaivių ir didelių sukasparnių tipo pažymėjimo pakeitimo paraiška galioja penkerius metus, bet kokio kito tipo pažymėjimo pakeitimo paraiška – trejus metus. Jei pakeitimas nepatvirtintas arba akivaizdu, kad jis nebus patvirtintas per šiame punkte nustatytą laikotarpį, pareiškėjas gali:
1. pateikti naują tipo pažymėjimo pakeitimo paraišką ir laikytis visų pirminei pakeitimo paraiškai taikytinų a punkto nuostatų; arba
 2. pateikti pirminės paraiškos pratęsimo paraišką ir laikytis šios dalies a punkto nuostatų dėl paraiškos išgaliojimo datos, kurią gali pasirinkti pareiškėjas, bet kuri yra ne ankstesnė už datą, ankstesnę už pakeitimo patvirtinimo datą pagal šiame punkte pirminei pakeitimo paraiškai nustatytą laikotarpį.
- f) Jei pareiškėjas nusprendžia laikytis pateikus paraišką dėl tipo pakeitimo išgaliojusios sertifikavimo specifikacijų pakeitimo sertifikavimo specifikacijos, jis laikosi ir visų kitų, agentūros manymu, tiesiogiai susijusių sertifikavimo specifikacijų.
- g) Kai į orlaivio tipo pažymėjimo pakeitimo paraišką įtraukti arba papildant pirmiau pateiktą paraišką įtraukiami tinkamumo naudoti duomenų pakeitimai, tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindas nustatomas pagal a, b, c, d ir f punktus.“;

24) 21.A.103 dalis pakeičiama taip:

„21.A.103 Patvirtinimo suteikimas

- a) Pareiškėjui suteikiama teisė, kad jo paraišką atlikti esminį tipo pažymėjimo pakeitimą patvirtintų agentūra po to, kai:

1. jis pateikė 21.A.20 dalies d punkte nurodytą pareiškimą; ir
 2. yra įrodyta, kad:
 - i) pakeistas gaminys atitinka 21.A.101 dalyje nurodytas taikytinas sertifikavimo specifikacijas ir aplinkos apsaugos reikalavimus;
 - ii) visas tinkamumo skraidyti nuostatas, kurių nesilaikoma, atstoja veiksniai, kuriais užtikrinamas lygiavertis saugos lygis; ir
 - iii) dėl jokios ypatybės arba charakteristikos gaminys nėra pavojingas naudoti pagal paskirtį, kurią prašoma sertifikuoti;
 3. jei pakeitimas turi įtakos tinkamumo naudoti duomenims, – įrodžius, kad būtini tinkamumo naudoti duomenų pakeitimai atitinka pagal 21.A.101 dalies g punktą nustatytą taikytiną tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindą;
 4. nukrypstant nuo 3 punkto ir pareiškėjo prašymu, įtrauktu į 21.A.20 dalies d punkte nurodytą pareiškimą, esminis orlaivio tipo pažymėjimo pakeitimas gali būti patvirtintas prieš įrodant atitiktį taikytinam tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindui, jei pareiškėjas įrodo atitiktį tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindui prieš tai, kai tinkamumo naudoti duomenys turės būti pradėti iš tikrųjų naudoti.
- b) Neesminis tipo pažymėjimo pakeitimas pagal 21.A.95 dalį patvirtinamas tik tada, jei įrodoma, kad pakeistas gaminys atitinka 21.A.101 dalyje nurodytas taikytinas sertifikavimo specifikacijas.“;
- 25) 21.A.105 dalis pakeičiama taip:

„21.A.105 Duomenų tvarkymas

Visą su kiekvienu pakeitimu susijusią projekto informaciją, brėžinius ir bandymų ataskaitas, įskaitant išbandytų pakeistų gaminių tikrinimo įrašus, pareiškėjas laiko prieinamus agentūrai ir saugo, kad galėtų pateikti informaciją, būtiną siekiant užtikrinti nepertraukiamąjį tinkamumą skraidyti, nepertraukiamąjį tinkamumo naudoti duomenų galiojimą ir pakeisto gaminio atitiktį taikytiniams aplinkos apsaugos reikalavimams.“;

- 26) 21.A.107 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) Tipo pažymėjimo neesminio pakeitimo patvirtinimo turėtojas pateikia bent vieną pagal taikytiną tipo sertifikavimo pagrindą parengtą susijusių gaminio nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti nurodymų pakeitimų, jei jų padaryta, rinkinį kiekvienam žinomam vieno arba kelių orlaivių, variklių arba oro sraigčių, jei atliktas jo (jų) neesminis pakeitimas, turėtoji jį (juos) pristatydama arba išduodant pirmąjį susijusio orlaivio tinkamumo skraidyti pažymėjimą, pasirenkant vėlesnę datą, o vėliau tuos nurodymų pakeitimus paprašius pateikia bet kuriam asmeniui, kuris turi laikytis bet kurių tų nurodymų sąlygų.“;

- 27) Įterpiama 21.A.108 dalis:

„21.A.108 Tinkamumo naudoti duomenų pateikimas

Jei pakeitimas turi įtakos tinkamumo naudoti duomenims, neesminio pakeitimo patvirtinimo turėtojas pateikia:

- a) bent vieną pagal taikytiną tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindą parengtą tinkamumo naudoti duomenų pakeitimų rinkinį visiems žinomiems ES pakeisto orlaivio naudotojams prieš pradėdant mokymo organizacijai arba ES naudotojui naudoti tinkamumo naudoti duomenis; ir
- b) bet koki tolesnį susijusių tinkamumo naudoti duomenų pakeitimą visiems žinomiems ES pakeisto orlaivio naudotojams; ir
- c) paprašius, atitinkamas a ir b punktuose nurodytų pakeitimų dalis:
 1. kompetentingai institucijai, atsakingai už vieno arba kelių susijusių tinkamumo naudoti duomenų elementų atitikties tikrinimą; ir
 2. visiems asmenims, iš kurių reikalaujama laikytis vieno arba kelių šio tinkamumo naudoti duomenų rinkinio elementų.“;

28) 21.A.109 dalis pakeičiama taip:

„21.A.109 Įsipareigojimai ir Europos dalių patvirtinimo ženklintas

Tipo pažymėjimo neesminio pakeitimo patvirtinimo turėtojas:

- a) prisiima įsipareigojimus, nustatytus 21.A.4, 21.A.105, 21.A.107 ir 21.A.108 dalyse; ir
- b) pagal 21.A.804 dalies a punktą nurodo ženklus, įskaitant raides EPA (Europos dalių patvirtinimas).“;

29) 21.A.111 dalis pakeičiama taip:

„21.A.111 Taikymo sritis

Šiame poskyryje nustatoma tipo pažymėjimo esminių pakeitimų patvirtinimo procedūra pagal papildomo tipo pažymėjimo procedūras ir tuos pažymėjimus siekiančių gauti pareiškėjų bei jų turėtojų teisės ir pareigos.“;

30) 21.A.113 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) Į paraišką gauti papildomą tipo pažymėjimą įtraukiami 21.A.93 dalyje reikalaujami aprašai, nurodytini duomenys ir tinkamumo naudoti duomenų pakeitimai. Be to, į tą paraišką įtraukiamas pagrindimas, kad informaciją, kuria pagrįsti tie nurodyti elementai, pateikė pareiškėjas arba ji pateikta susitarus su tipo pažymėjimo turėtoju.“;

31) 21.A.118A dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) prisiima įsipareigojimus:

1. nustatytus 21.A.3A, 21.A.3B, 21.A.4, 21.A.105, 21.A.119, 21.A.120A ir 21.A.120B dalyse;
 2. įsipareigoja bendradarbiauti su tipo pažymėjimo turėtoju pagal 21.A.115 dalies d punkto 2 papunktį;
- ir šiuo tikslu tebeatitinka 21.A.112B dalies kriterijus.“;

32) 21.A.119 dalis pakeičiama taip:

„21.A.119 Vadovai

Papildomo tipo pažymėjimo turėtojas parengia, išlaiko ir atnaujina visų pagal taikytiną sertifikavimo pagrindą, taikytiną tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindą ir gaminio aplinkos apsaugos reikalavimus reikalaujamų vadovų pakeitimų originalus, būtinus siekiant atsižvelgti į pagal papildomą tipo pažymėjimą nustatytus pakeitimus, ir, paprašius, juos pateikia agentūrai.“;

33) 21.A.120 dalies pavadinimas pakeičiamas taip:

„21.A.120A Nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti nurodymai“;

34) E poskyris papildomas 21.A.120B dalimi:

„21.A.120B Tinkamumo naudoti duomenų pateikimas

Jei pakeitimas turi įtakos tinkamumo naudoti duomenims, papildomo tipo pažymėtojo turėtojas pateikia:

- a) bent vieną pagal taikytiną tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindą parengtą tinkamumo naudoti duomenų pakeitimų rinkinį visiems žinomiems ES pakeisto orlaivio naudotojams prieš pradedant mokymo organizacijai arba ES naudotojui naudoti tinkamumo naudoti duomenis; ir
- b) bet kokią tolesnę susijusių tinkamumo naudoti duomenų pakeitimą visiems žinomiems ES pakeisto orlaivio naudotojams; ir
- c) paprašius, atitinkamas a ir b punktuose nurodytų pakeitimų dalis:
 1. kompetentingai institucijai, atsakingai už vieno arba kelių susijusių tinkamumo naudoti duomenų elementų atitikties tikrinimą; ir
 2. visiems asmenims, kurie turi laikytis vieno arba kelių šio tinkamumo naudoti duomenų rinkinio elementų.“;

35) 21.A.174 dalies b punkto 2 papunkčio iii dalis pakeičiama taip:

„iii) skrydžio vykdymo vadovas, jeigu jį privaloma pridėti pagal tam tikram orlaiviui taikomas sertifikavimo specifikacijas“;

36) 21.A.239 dalies a punkto 1 papunktis pakeičiamas taip:

„1. užtikrinti, kad gaminių, dalių ir prietaisų projektas arba jų projekto pakeitimai atitiktų taikytiną tipo sertifikavimo pagrindą, taikytiną tinkamumo naudoti duomenų sertifikavimo pagrindą ir aplinkos apsaugos reikalavimus; ir“;

37) 21.A.245 dalis pakeičiama taip:

„21.A.245 Patvirtinimo reikalavimai

Projektavimo organizacija, remdamasi pagal 21.A.243 dalį pateikta informacija, įrodo, kad, be 21.A.239 dalies reikalavimų laikymosi:

- a) visuose techniniuose skyriuose dirba pakankamai patyrusių darbuotojų, jiems suteikti reikiami įgaliojimai vykdyti paskirtas užduotis ir jos, kartu su patalpomis, infrastruktūra ir įranga būtų tinkamos, kad darbuotojai galėtų pasiekti gaminių tinkamumo skraidyti, tinkamumo naudoti ir aplinkos apsaugos tikslus;
- b) tinkamumo skraidyti, tinkamumo naudoti ir aplinkos apsaugos klausimais užtikrinamas visapusiškas ir veiksmingas skyrių tarpusavio ir vidaus veiklos derinimas.“;

38) 21.A.247 dalis pakeičiama taip:

„21.A.247 Projekto užtikrinimo sistemos pakeitimai

Išdavus projektavimo organizacijos patvirtinimą, agentūra patvirtina kiekvieną atitiktą įrodymui arba tinkamumui skraidyti, tinkamumui naudoti ir gaminių aplinkos apsaugai svarbų pakeitimą. Agentūrai pateikiama raštiška paraiška suteikti patvirtinimą, o projektavimo organizacija, pateikdama pasiūlytus vadovo pakeitimus ir prieš įgyvendindama pakeitimą agentūrai įrodo, kad jį įgyvendinusi tebeatitiks šį poskyrį.“;

39) 21.A.251 dalis pakeičiama taip:

„21.A.251 Patvirtinimo sąlygos

Patvirtinimo sąlygose nurodomi projektavimo darbų tipai, gaminių, dalių ir prietaisų, kurių projektavimo organizacijos patvirtinimą organizacija turi, kategorijos ir funkcijos bei pareigos, kurias organizacija yra patvirtinta atlikti tinkamumo skraidyti, tinkamumo naudoti ir gaminių triukšmo charakteristikų, degalų išleidimo ir variklių išmetalų kiekio atžvilgiu. Tipo sertifikavimą arba pagalbinės jėgainės sertifikavimą leidimų išdavimą pagal Europos techninio standarto specifikaciją (ETSO) apimančio projektavimo organizacijos patvirtinimo sąlygose taip pat pateikiamas papildomas gaminių arba pagalbinių jėgainių sąrašas. Tos sąlygos nustatomos kaip projektavimo organizacijos patvirtinimo dalis.“;

40) 21.A.263 dalis iš dalies keičiama taip:

a) 2 punkto b papunktis pakeičiamas taip:

„2. tipo pažymėjimas arba tipo pažymėjimo esminio pakeitimo patvirtinimas; arba“;

b) c punkto 1 ir 2 papunkčiai pakeičiami taip:

„1. nustatyti, ar tipo pažymėjimo pakeitimai ir remontai laikytini esminiais arba neesminiais;

2. patvirtinti neesminius tipo pažymėjimo pakeitimus ir neesminius remontus“;

41) 21.A.435 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) Remontas gali būti esminis arba neesminis. Klasifikuojama pagal 21.A.91 dalyje pateiktus tipo projekto pakeitimo kriterijus.“

42) 21.A.604 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) 21.A.15, 21.A.16B, 21.A.17A, 21.A.17B, 21.A.20, 21.A.21, 21.A.31, 21.A.33, 21.A.44 dalys taikomos nukrypstant nuo 21.A.603 dalies, 21.A.606 dalies c punkto, 21.A.610 ir 21.A.615 dalių, išskyrus tai, kad leidimas taikant Europos techninio standarto specifikaciją (ETSO) išduodamas pagal 21.A.606 dalį, o ne tipo pažymėjimą“;

43) I dalies (21 dalies) B skirsnio D poskyris iš dalies keičiamas taip:

a) Esamas teiginys „Taikomos agentūros nustatytos administracinės procedūros“ išbraukiamas;

b) Įterpiama 21.B.70 dalis:

„21.B.70 Tipo pažymėjimų pakeitimų patvirtinimas

Tinkamumo naudoti duomenų patvirtinimas įtraukiamas į tipo pažymėjimo pakeitimo patvirtinimą. Tačiau tvarkydama tinkamumo naudoti duomenų pakeitimus agentūra taiko atskirą klasifikavimo ir patvirtinimo procesą.“;

44) 21.B.326 dalies b punkto 1 papunkčio iii dalis pakeičiama taip:

„iii) orlaivis patikrintas pagal taikytinas Reglamento (EB) Nr. 2042/2003 I priedo (M dalies) nuostatas;“;

45) 21.B.327 dalies a punkto 2 papunkčio i dalies C punktas pakeičiamas taip:

„C) orlaivis patikrintas pagal taikytinas Reglamento (EB) Nr. 2042/2003 I priedo (M dalies) nuostatas;“;

46) I priedėlyje pateiktos EASA 1 formos 14a, 14b, 14c, 14d ir 14e dalys turi būti pažymėtos pilka spalva;

47) I priedėlyje įvadinė EASA 1 formos naudojimo instrukcijų frazė pakeičiama taip:

„Šios instrukcijos taikomos tik kai EASA 1 forma naudojama gamybos tikslais. Reikėtų atkreipti dėmesį į Reglamento (EB) Nr. 2042/2003 I priedo (M dalies) II priedėlį, kuriame aprašomas EASA 1 formos naudojimas atliekant techninę priežiūrą“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 70/2014

2014 m. sausio 27 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1178/2011, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su civilinės aviacijos orlaivių įgula susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. vasario 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiantį Europos aviacijos saugos agentūrą, panaikinantį Tarybos direktyvą 91/670/EEB, Reglamentą (EB) Nr. 1592/2002 ir Direktyvą 2004/36/EB⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 6 dalį, 8 straipsnio 5 dalį ir 10 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

(1) Komisijos reglamente (ES) Nr. 1178/2011⁽²⁾ nustatytos išsamios taisyklės, susijusios su tam tikromis pilotų licencijomis, nacionalinių licencijų ir pažymėjimų pakeitimu, taip pat trečiojoje šalyse išduotų licencijų pripažinimo sąlygomis. Be to, Reglamente (ES) Nr. 1178/2011 pateiktos patvirtintų mokymo organizacijų ir pilotų mokymui, egzaminavimui ir tikrinimui naudojamų realaus skrydžio treniruoklių naudotojų sertifikavimo nuostatos;

(2) Reglamento (EB) Nr. 216/2008 5 straipsnio dėl tinkamumo skraidyti taikymo sritis išplėsta įtraukiant į tipo sertifikavimo įgyvendinimo taisyklės tinkamumo naudoti vertinimo elementus;

(3) Europos aviacijos saugos agentūra (toliau – agentūra) nusprendė, kad būtina iš dalies pakeisti Reglamentą (ES) Nr. 748/2012⁽³⁾, kad ji vykdydama tipo sertifikavimo procesą galėtų tvirtinti tinkamumo naudoti duomenis;

(4) į tinkamumo naudoti duomenis turėtų būti įtraukti privalomi skrydžio įgulos tipo kvalifikacijos mokymo elementai. Šie elementai turėtų būti pagrindas tipo mokymo kursams parengti.

(5) su skrydžio įgulos tipo kvalifikacijos mokymo kursais susijusiuose reikalavimuose nurodyti tinkamumo naudoti duomenys, tačiau tais atvejais, kai tinkamumo naudoti duomenys nenustatyti, reikalinga bendroji nuostata ir pereinamojo laikotarpio priemonės;

(6) Europos aviacijos saugos agentūra parengė tinkamumo naudoti duomenų koncepcijos įgyvendinimo taisyklių projektą ir pateikė jį kaip nuomonę⁽⁴⁾ Komisijai pagal Reglamento (EB) Nr. 216/2008 19 straipsnio 1 dalį;

(7) todėl Reglamentas (ES) Nr. 1178/2011 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(8) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Reglamento (EB) Nr. 216/2008 65 straipsniu įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 1178/2011 iš dalies keičiamas taip:

1. Įterpiamas šis 9a straipsnis:

„9a straipsnis

Tipo kvalifikacijos mokymas ir tinkamumo naudoti duomenys

1. Jei šio reglamento prieduose daroma nuoroda į tinkamumo naudoti duomenis, nustatytus pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012, ir atitinkamo tipo orlaiviui tų duomenų nėra nustatyta, prašymo dalyvauti tipo kvalifikacijos mokymo kursuose teikėjas atitinka Reglamento (ES) Nr. 1178/2011 priedų nuostatas.

⁽¹⁾ OL L 79, 2008 3 19, p. 1.⁽²⁾ OL L 311, 2011 11 25, p. 1.⁽³⁾ OL L 224, 2012 8 21, p. 1.⁽⁴⁾ 2011 m. gruodžio 13 d. Europos aviacijos saugos agentūros nuomonė Nr. 07/2011, kurią galima rasti <http://easa.europa.eu/agency-measures/opinions.php>

2. Į tipo kvalifikacijos mokymo kursus, patvirtintus prieš patvirtinant būtiniausių pilotų tipo kvalifikacijos mokymo programą atitinkamo tipo orlaivio tinkamumo naudoti duomenyse pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012, ne vėliau kaip 2017 m. gruodžio 18 d. arba per dvejus metus nuo tinkamumo naudoti duomenų patvirtinimo, pasirenkant vėlesnę datą, įtraukiami privalomi mokymo elementai.“

2. VII priedas (PART-ORA) iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 27 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 1178/2011 VII priedas (PART-ORA) iš dalies keičiamas taip:

1. ORA.GEN.160 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) Nepažeisdama a punkto, organizacija kompetentingai organizacijai ir už orlaivio projektą atsakingai organizacijai praneša apie bet kokią incidentą, veikimo sutrikimą, techninį defektą, techninių apribojimų viršijimą ir įvykius, dėl kurių galėtų išryškėti netiksli, neišsami arba neaiški pagal Komisijos reglamentą (ES) Nr. 748/2012 (*) nustatytuose tinkamumo naudoti duomenyse pateikta informacija, arba kitas neįprastas aplinkybes, dėl kurių kilo arba gali kilti pavojus saugiam orlaivio naudojimui, bet kurios avarijos arba pavojingo incidento nesukėlė.

(*) OL L 224, 2012 8 21, p. 1.“

2. ORA.ATO.145 dalis pakeičiama taip:

„ORA.ATO.145. Būtinios mokymo sąlygos

a) ATO užtikrina, kad mokiniai įvykdytų visas būtinias mokymo sąlygas, nustatytas medicinos reikalavimų dalyje, FCL dalyje ir, jei taikoma, apibrėžtus pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytų tinkamumo naudoti duomenų privalomoje dalyje.

„b) Jei ATO rengia lakūnų bandytojų mokymą, mokiniai turi įvykdyti visas būtinias pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytas mokymo sąlygas.“

3. ORA.FSTD.210 dalies a punkto 2 papunktis pakeičiamas taip:

„2. jei taikoma, orlaivio patvirtinimo duomenys, apibrėžti pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 patvirtintų tinkamumo naudoti duomenų privalomojoje dalyje, ir“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 71/2014

2014 m. sausio 27 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 965/2012, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su orlaivių naudojimu skrydžiams susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

sąlygomis pripažinti prieš šio reglamento įsigaliojimą ir jo taikymo pradžią išduotų pažymėjimų galiojimą;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

(6) agentūra parengė tinkamumo naudoti duomenų koncepcijos įgyvendinimo taisyklių projektą ir pateikė jį kaip nuomonę⁽³⁾ Komisijai pagal Reglamento (EB) Nr. 216/2008 19 straipsnio 1 dalį;

atsižvelgdama į 2008 m. vasario 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiantį Europos aviacijos saugos agentūrą, panaikinantį Tarybos direktyvą 91/670/EEB, Reglamentą (EB) Nr. 1592/2002 ir Direktyvą 2004/36/EB⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 5 dalį ir 10 straipsnio 5 dalį,

(7) todėl Komisijos reglamentas (ES) Nr. 965/2012⁽⁴⁾ turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

kadangi:

(8) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Reglamento (EB) Nr. 216/2008 65 straipsniu įsteigto komiteto nuomonę,

(1) Reglamento (EB) Nr. 216/2008 5 straipsnio dėl tinkamumo skraidyti taikymo sritis išplėsta į tipo sertifikavimo įgyvendinimo taisyklės įtraukiant tinkamumo naudoti vertinimo elementus;

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 965/2012 iš dalies keičiamas taip:

(2) Europos aviacijos saugos agentūra (toliau – agentūra) nusprendė, kad būtina iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 748/2012⁽²⁾, kad ji vykdydama tipo sertifikavimo procesą galėtų tvirtinti tinkamumo naudoti duomenis;

1) 9 straipsnis pakeičiamas taip:

„9 straipsnis

Minimalios įrangos sąrašai

Minimalios įrangos sąrašai (MEL), kuriuos vežėjo valstybė arba registravimo valstybė patvirtino prieš pradėdant taikyti šį reglamentą, laikomi patvirtintais pagal šį reglamentą ir vežėjas gali toliau jais naudotis.

(3) į tinkamumo naudoti duomenis turėtų būti įtraukti privalomi pagrindinio būtiniausios įrangos sąrašo (MMEL), skrydžio įgulos mokymo ir keleivių salono įgulos mokymo elementai, kuriais vežėjai remsis rengdami būtiniausios įrangos sąrašą (MEL) ir įgulos mokymo kursus;

Įsigaliojus šiam reglamentui visi pirmoje pastraipoje nurodyto MEL, kuriam pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 748/2012^(*) kaip tinkamumo naudoti duomenų dalis nustatytas pagrindinis minimalios įrangos sąrašas (MMEL), pakeitimai atliekami laikantis šio reglamento III priedo 2 skirsnio ORO.MLR.105 punkto kuo anksčiau, bet ne vėliau kaip 2017 m. gruodžio 18 d. arba per dvejus metus nuo tinkamumo naudoti duomenų patvirtinimo, pasirenkant vėlesnę datą.

(4) su MEL sudarymu, skrydžio įgulos mokymu ir keleivių salono įgulos mokymu susijusiuose reikalavimuose nurodyti tinkamumo naudoti duomenys, tačiau tais atvejais, kai tinkamumo naudoti duomenys nenustatyti, reikalinga bendroji nuostata ir pereinamojo laikotarpio priemonės;

(5) aviacijos pramonei ir valstybių narių administravimo institucijoms turėtų būti skirta pakankamai laiko prisitaikyti prie naujosios reguliavimo sistemos ir tam tikromis

⁽³⁾ 2011 m. gruodžio 13 d. Europos aviacijos saugos agentūros nuomonė Nr. 07/2011, kurią galima rasti <http://easa.europa.eu/agency-measures/opinions.php>

⁽⁴⁾ OL L 296, 2012 10 25, p. 1.

⁽¹⁾ OL L 79, 2008 3 19, p. 1.

⁽²⁾ OL L 224, 2012 8 21, p. 1.

Bet koks pirmoje pastraipoje nurodyto MEL, kuriam MMEL kaip tinkamumo naudoti duomenų dalis nenustatytas, pakeitimai ir toliau atliekami pagal atitinkamai vežėjo valstybės arba registracijos valstybės patvirtintą MEL.

(*) OL L 224, 2012 8 21, p. 1.“;

2) įterpiamas naujas 9a straipsnis:

„9a straipsnis

Skrydžio ir keleivių salono įgulos mokymas

Vežėjai užtikrina, kad jau skraidantys skrydžio įgulos ir keleivių salono įgulos nariai, pagal III priedo FC ir CC skyrius

baigę mokymą, į kurių neįtraukti tinkamumo naudoti duomenyse nustatyti privalomi elementai, ne vėliau kaip 2017 m. gruodžio 18 d. arba per dvejus metus nuo tinkamumo naudoti duomenų patvirtinimo, pasirenkant vėlesnę datą, dalyvauja mokymo kursuose, į kuriuos įtraukti šie privalomi elementai.“;

3) III priedas (PART-ORO) iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedą;

4) V priedas (PART-SPA) iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 27 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

I PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedas (PART-ORO) iš dalies keičiamas taip:

1) ORO.GEN.160 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) Nepažeisdamas a punkto, vežėjas kompetentingai institucijai ir už orlaivio projektą atsakingai organizacijai praneša apie bet koki incidentą, veikimo sutrikimą, techninį defektą, techninių apribojimų viršijimą arba įvykius, dėl kurių galėtų išryškėti netiksli, neišsami arba neaiški pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytuose tinkamumo naudoti duomenyse pateikta informacija, arba kitas neįprastas aplinkybes, dėl kurių kilo arba gali kilti pavojus saugiam orlaivio naudojimui, bet avarija arba pavojingas incidentas neįvyko.“;

2) ORO.MLR.105 dalis iš dalies keičiama taip:

a) a punktas pakeičiamas taip:

„a) Minimalios įrangos sąrašas (MEL) sudaromas kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 216/2008 IV priedo 8.a.3 punkte, remiantis atitinkamu pagrindiniu minimalios įrangos sąrašu (MMEL), kaip apibrėžta pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytą tinkamumo naudoti duomenų privalomoje dalyje.“;

b) j punkto 1 papunktis pakeičiamas taip:

„1. atitinkami prietaisai, įrangos elementai ar funkcijos atitinka MMEL, kaip apibrėžta a punkte.“;

3) ORO.FC.140 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) Skrydžio įgulos nariai, skraidantys su daugiau kaip vieno tipo ar varianto orlaiviais, turi laikytis šiame skyriuje nustatytų kiekvienam orlaivių tipui ar variantui taikomų reikalavimų, nebent atitinkamiems orlaivių tipams ar variantams pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytą tinkamumo naudoti duomenų privalomoje dalyje apibrėžtos su mokymo, egzaminų ir naujausios patirties reikalavimais susijusios lengvatos.“;

4) ORO.FC.145 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) Rengdamas mokymo programas ir mokymo planus vežėjas įtraukia atitinkamus pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytą tinkamumo naudoti duomenų privalomoje dalyje apibrėžtus elementus.“;

5) ORO.FC.220 dalies e punktas pakeičiamas taip:

„e) Lėktuvų pilotai, kuriems tipo kvalifikacija suteikta atsižvelgiant į nulines skridos mokymo (ZFTT) kursą:

1. pradeda maršrutinį skraidymą su priežiūra per 21 dieną po įgūdžių patikrinimo egzamino arba vežėjo rengiamo atitinkamo mokymo. To mokymo turinys aprašomas skrydžių vykdymo vadove;
2. šešis kartus pakyla ir nutupia FSTD per 21 dieną po įgūdžių patikrinimo egzamino, prižiūrimas kito piloto krėslė sėdinčio lėktuvų tipo kvalifikacijos instruktoriaus (TRI(A)). Kilimų ir tūpimų skaičius gali būti sumažintas, jei pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytą tinkamumo naudoti duomenų privalomoje dalyje yra apibrėžtos lengvatos. Jei šie kilimai ir tūpimai neatliekami per 21 dieną, vežėjas turi surengti kvalifikacijos kėlimo mokymą, kurio turinys aprašomas skrydžių vykdymo vadove;

3. atlieka pirmuosius keturis LIFUS kilimus ir tūpimus lėktuvu, prižiūrimas kito piloto krėsle sėdinčio lėktuvų tipo kvalifikacijos instruktoriaus. Kilimų ir tūpimų skaičius gali būti sumažintas tuo atveju, jei pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytų tinkamumo naudoti duomenų privalomoje dalyje yra apibrėžtos lengvatos.“;

6) ORO.CC.125 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) Rengdamas mokymo apie konkretaus tipo orlaivius ir permokymo programas bei planus vežėjas įtraukia pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytų tinkamumo naudoti duomenų privalomoje dalyje apibrėžtus atitinkamus elementus, jeigu jų yra.“;

7) ORO.CC.130 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) Rengdamas skirtumų mokymo programą ir mokymo planą, susijusius su tam tikro tuo metu naudojamo tipo ir varianto orlaiviais, vežėjas įtraukia pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytų tinkamumo naudoti duomenų privalomoje dalyje apibrėžtus atitinkamus elementus, jei jų yra.“;

8) ORO.CC.250 dalies b punkto 1 papunktis pakeičiamas taip:

„1. kiekvieno orlaivio tipą arba variantą, atsižvelgdamas į atitinkamus pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytų tinkamumo naudoti duomenų privalomoje dalyje apibrėžtus to orlaivių tipo ar jo varianto duomenis, jeigu jų yra, ir“.

II PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 965/2012 V priedas (PART-SPA) iš dalies keičiamas taip:

1) SPA.GEN.105 dalies b punkto 2 papunktis pakeičiamas taip:

„2. kad atsižvelgta į atitinkamus elementus, apibrėžtus pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytų tinkamumo naudoti duomenų privalomoje dalyje.“;

2) SPA.GEN.120 dalis pakeičiama taip:

„SPA.GEN.120 Specialiojo patvirtinimo nepertraukiamasis galiojimas

Specialieji patvirtinimai išduodami neribotam laikui ir galioja tol, kol vežėjas laikosi su specialiuoju patvirtinimu susijusių reikalavimų, atsižvelgiant į atitinkamus elementus, apibrėžtus pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytų tinkamumo naudoti duomenų privalomoje dalyje.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 72/2014

2014 m. sausio 27 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 770/2013, kiek tai susiję su Portugalijos 2013 m. paprastųjų jūrinių ešerių kvotos NAFO 3LN zonoje sumažinimu

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantį reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantį reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006⁽¹⁾, ypač į jo 105 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis,

kadangi:

- (1) paskelbus Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 770/2013⁽²⁾, Portugalijos žvejybos pramonė rado klaidą, susijusią su paskelbtais paprastųjų jūrinių ešerių sužvejavimo NAFO (Šiaurės Vakarų Atlanto žvejybos organizacija) zonoje 3LN duomenimis 2012 m.;
- (2) Portugalijos žuvininkystės institucijos pastebėjo, kad sužvejojusių žuvų kiekio ataskaitos, kuriomis grindžiami 2012 m. sužvejojimų duomenys, Komisijai perduotos neteisingai. Tą patvirtino nepriklausomas auditas;
- (3) remiantis pataisytais duomenimis, kuriuos Portugalija perdavė 2013 m. lapkričio 14 d., matyti, kad Portugalijos

paprastųjų jūrinių ešerių NAFO 3LN zonoje kvota (RED/N3LN) kvota yra pereikvota mažiau nei ta, į kurią atsižvelgta Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 770/2013;

- (4) todėl Portugalijos 2013 m. paprastųjų jūrinių ešerių NAFO 3LN zonoje kvotą reikėtų pataisyti, kiek tai susiję su duomenimis apie viršytą atitinkamą kvotą;
- (5) atsižvelgiant į tai, kad šiuo įgyvendinimo reglamentu iš dalies keičiami jau padaryti paprastųjų jūrinių ešerių NAFO 3LN zonoje išskaitymai 2013 metams, jo nuostatos turėtų būti taikomos atgaline data nuo Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 770/2013 įsigaliojimo;
- (6) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 770/2013 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 770/2013 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Tačiau jis taikomas nuo 2013 m. rugpjūčio 15 d.:

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 27 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

⁽²⁾ 2013 m. rugpjūčio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 770/2013 dėl tam tikrų žuvų išteklių 2013 m. žvejybos kvotų sumažinimo atsižvelgiant į ankstesniais metais viršytas žvejybos kvotas (OL L 215, 2013 8 10, p. 1).

PRIEDAS

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 770/2013 priedo 12 puslapyje eilutė

„PRT	RED	N3NL	Paprastieji jūriniai ešeriai	NAFO 3LN	0	982,5	1 204,691	122,61	222,191	1,4	/	/	/	311,067“	
------	-----	------	------------------------------	----------	---	-------	-----------	--------	---------	-----	---	---	---	----------	--

pakeičiama taip:

„PT	RED	N3NL	Paprastieji jūriniai ešeriai	NAFO 3LN	0	982,5	1 112,457	113,23	129,957	1,2	/	/	/	155,948“	
-----	-----	------	------------------------------	----------	---	-------	-----------	--------	---------	-----	---	---	---	----------	--

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 73/2014**2014 m. sausio 27 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienes duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioji jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 27 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AL	50,7
	IL	41,8
	MA	53,0
	TN	77,8
	TR	94,8
	ZZ	63,6
0707 00 05	JO	275,4
	MA	158,2
	TR	151,4
	ZZ	195,0
0709 91 00	EG	91,5
	ZZ	91,5
0709 93 10	MA	71,5
	TR	103,6
	ZZ	87,6
0805 10 20	EG	51,8
	MA	57,9
	TN	56,6
	TR	71,0
	ZA	38,4
	ZZ	55,1
0805 20 10	CN	72,7
	IL	147,6
	MA	70,2
	ZZ	96,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	66,8
	EG	54,5
	IL	114,2
	JM	124,7
	KR	143,8
	TR	96,4
	ZZ	100,1
0805 50 10	EG	69,0
	TR	73,2
	ZZ	71,1
0808 10 80	CA	85,2
	CN	91,7
	MK	31,3
	US	158,0
	ZZ	91,6
0808 30 90	CN	64,4
	TR	136,7
	US	123,6
	ZZ	108,2

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

SPRENDIMAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. sausio 24 d.

kuriuo Italijoje leidžiama naudoti tam tikrus kiaulių skerdenų klasifikavimo būdus

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 279)

(Tekstas autentiškas tik italų kalba)

(2014/38/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 43 straipsnio m punktą kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 V priedo B skirsnio IV punkto 1 dalyje nustatyta, kad, klasifikuojant kiaulių skerdenas, raumeningumas turi būti įvertintas Komisijos leidžiamais klasifikavimo metodais, o tai gali būti tik statistiškai įrodyti vertinimo metodai, pagrįsti kiaulių skerdenos vienos ar kelių anatominių dalių fiziniais matavimais. Klasifikavimo metodus leidžiama taikyti atsižvelgiant į statistinės paklaidos didžiausią leistiną nuokrypį. Tas nuokrypis nurodytas Komisijos reglamento (EB) Nr. 1249/2008 ⁽²⁾ 23 straipsnio 3 dalyje;
- (2) Komisijos sprendimu 2001/468/EB ⁽³⁾ Italijoje leista naudoti du kiaulių skerdenų klasifikavimo būdus;
- (3) leidžiamus naudoti klasifikavimo būdus reikėjo techniškai pritaikyti, todėl Italija paprašė Komisijos leisti pakeisti „Fat-O-Meater“ ir „Henessy Grading Probe 7“ metodų formules, taip pat savo teritorijoje leisti naudoti keturis

naujus kiaulių skerdenų klasifikavimo būdus – „AutoFom III“, „Fat-O-Meater II“, „CSB-Image-Meater“ ir „Rankinį metodą ZP“. Kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1249/2008 23 straipsnio 4 dalyje, Italija protokolu pateikė išsamų bandomojo išpjaustymo aprašą, kuriame nurodė principus, kuriais grindžiamos naujosios formulės, bandomojo išpjaustymo rezultatus ir lygtis, taikomas raumeningumui apskaičiuoti;

- (4) išnagrinėjęs šį prašymą paaikškėjo, kad sąlygos, kuriomis suteikiamas leidimas taikyti naujas formules, yra įvykdytos. Todėl Italijoje turėtų būti leista taikyti tas formules;
- (5) Italija paprašė Komisijos leisti numatyti kitokių kiaulių skerdenų pateikimo būdą, nei Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 V priedo B skirsnio III punkto pirmoje pastraipoje nustatytas standartinis pateikimas;
- (6) pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 V priedo B skirsnio III punkto antrą pastraipą valstybėms narėms gali būti leidžiama numatyti kitokių kiaulių skerdenų pateikimo būdą, nei to punkto pirmoje pastraipoje apibrėžtas standartinis pateikimas, jeigu įprasta prekybinė praktika jų teritorijoje skiriasi nuo standartinio pateikimo. Savo prašyme Italija nurodė, kad pagal jos teritorijoje įprastą prekybinę praktiką skerdenos gali būti pateikiamos prieš jas sveriant ir klasifikuojant nepašalinus diafragmos ir vidaus riebalų. Todėl Italijoje toks nestandartinis pateikimo būdas turėtų būti leidžiamas;
- (7) kad būtų galima nustatyti lyginamąsias kiaulių skerdenų kainas, į kitokių pateikimo būdą turėtų būti atsižvelgiama koreguojant užregistruotą šiuo būdu pateiktų skerdenų svorį pagal standartiniu būdu pateiktų skerdenų svorį;
- (8) siekiant aiškumo ir teisinio tikrumo, turėtų būti priimtas naujas sprendimas. Todėl Sprendimas 2001/468/EB turėtų būti panaikintas;

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ 2008 m. gruodžio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1249/2008, kuriuo nustatomos išsamios Bendrijos galvijų, kiaulių ir avių skerdenų klasifikavimo skalių taikymo ir pranešimo apie tų skerdenų kainas taisyklės, OL L 337, 2008 12 16, p. 3.

⁽³⁾ 2001 m. birželio 8 d. Komisijos sprendimas 2001/468/EB, kuriuo Italijoje leidžiama naudoti tam tikrus kiaulių skerdenų klasifikavimo būdus, OL L 163, 2001 6 20, p. 31.

- (9) prietaisus arba klasifikavimo būdus leidžiama keisti tik tada, jei tai aiškiai leidžiama Komisijos įgyvendinimo sprendimu;
- (10) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 V priedo B skirsnio IV punkto 1 dalimi, Italijoje leidžiama taikyti šiuos kiaulių skerdenų klasifikavimo būdus:

- a) prietaisą „Fat-O-Meater I“ (FOM I) ir su juo susijusius vertinimo būdus, kurių aprašas pateiktas priedo I dalyje;
- b) prietaisą „Hennessy Grading Probe 7“ (HGP 7) ir su juo susijusius vertinimo būdus, kurių aprašas pateiktas priedo II dalyje;
- c) prietaisą „Fat-O-Meater II“ (FOM II) ir su juo susijusius vertinimo būdus, kurių aprašas pateiktas priedo III dalyje;
- d) prietaisą „AutoFOM III“ ir su juo susijusius vertinimo būdus, kurių aprašas pateiktas priedo IV dalyje;
- e) prietaisą „CSB-Image-Meater“ ir su juo susijusius vertinimo būdus, kurių aprašas pateiktas priedo V dalyje;
- f) rankinį metodą (ZP) ir su juo susijusius vertinimo metodus, kurių aprašas pateiktas priedo VI dalyje.

2 straipsnis

Nepaisant Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 V priedo B skirsnio III punkto pirmoje pastraipoje nustatyto standartinio pateikimo būdo, Italijoje kiaulių skerdenos gali būti pateiktos prieš jas sveriant ir klasifikuojant nepašalinus diafragmos ir vidaus riebalų. Užregistruotas taip pateiktų šiltų skerdenų svoris koreguojamas pagal formulę:

$$Y = X - X \times a \%$$

čia:

Y - skerdenos svoris, apibrėžtas Reglamente (EB) Nr. 1249/2008;

X - šiltos skerdenos su vidaus riebalais ir diafragma svoris;

a - vidaus riebalų ir diafragmos dydžių suma (%);

— diafragmos – 0,29 % (110,1–180 kg svorio skerdenos) ir 0,26 % (70–110 kg svorio skerdenos),

— vidaus riebalų:

0,99 % (70–80,0 kg svorio skerdenos),

1,29 % (80,1–90,0 kg svorio skerdenos),

1,52 % (90,1–100,0 kg svorio skerdenos),

2,05 % (100,1–110,0 kg svorio skerdenos),

2,52 % (110,1–130,0 kg svorio skerdenos),

2,62 % (130,1–140,0 kg svorio skerdenos),

2,83 % (140,1–150,0 kg svorio skerdenos),

2,96 % (150,1–180 kg svorio skerdenos).

3 straipsnis

Leidžiamus naudoti prietaisus arba klasifikavimo būdus galima keisti tik tada, jei tai aiškiai leidžiama Komisijos įgyvendinimo sprendimu.

4 straipsnis

Sprendimas 2001/468/EB panaikinamas.

5 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.

6 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Italijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 24 d.

Komisijos vardu

Dacian CIOLOȘ

Komisijos narys

PRIEDAS

ITALIJOJE NAUDOJAMI KIAULIŲ SKERDENŲ KLASIFIKAVIMO BŪDAI

I DALIS

Fat-O-Meater I (FOM I)

1. Šios dalies taisyklės taikomos, kai kiaulių skerdenos klasifikuojamos prietaisu „Fat-O-Meater I“ (FOM I).
2. Šiame prietaise įmontuotas 6 mm skersmens zondas, kuriame yra *Siemens* SFH 950 tipo fotodiodas ir (SFH 960 tipo) fotodetektorius ir kurio veikimo nuotolis yra 5–115 mm. Matavimo duomenys į apskaičiuotą raumeningumo procentinę išraišką paverčiami kompiuteriu.
3. Skerdenos raumeningumas apskaičiuojamas pagal vieną iš šių formulių:

- a) 70–110 kg svorio skerdenų raumeningumas:

$$\hat{y} = 69,4903 - 0,6596 x_1 + 0,0112 x_2$$

- b) 110,1–180 kg svorio skerdenų raumeningumas:

$$\hat{y} = 65,9993 - 0,4619 x_1 + 0,0048 x_2$$

čia:

\hat{y} – apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė;

x_1 – nugaros lašinių storis (su oda) milimetrais, išmatuotas tarp trečiojo ir ketvirtojo paskutiniųjų šonkaulių 8 cm atstumu nuo skerdenos vidurio linijos;

x_2 – ilgiausiojo nugaros raumens (*Longissimus dorsi*) storis, išmatuotas tuo pačiu laiku ir toje pačioje vietoje kaip ir x_1 .

II DALIS

Hennessy Grading Probe (HPG 7)

1. Šios dalies taisyklės taikomos, kai kiaulių skerdenos klasifikuojamos prietaisu „Hennessy Grading Probe 7“ (HGP 7).
2. Šiame prietaise įmontuotas 5,95 mm skersmens zondas (abiejuose galvutės šonuose yra 6,3 mm storio ašmenys) su LYU 260-EO tipo *Siemens* LED fotodiodu ir 58 MR tipo fotodetektoriumi. Zondo veikimo nuotolis – 0–120 mm. Matavimo duomenis į apskaičiuotą raumeningumo procentinę išraišką paverčia pats prietaisas HGP 7 arba prie jo prijungtas kompiuteris.
3. Skerdenos raumeningumas apskaičiuojamas pagal vieną iš šių formulių:

- a) 70–110 kg svorio skerdenų raumeningumas:

$$\hat{y} = 69,8930 - 0,7338 x_1 + 0,0279 x_2$$

- b) 110,1–180 kg svorio skerdenų raumeningumas:

$$\hat{y} = 66,5261 - 0,4514 x_1 + 0,0140 x_2$$

čia:

\hat{y} – apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė;

x_1 – nugaros lašinių storis (su oda) milimetrais, išmatuotas tarp trečiojo ir ketvirtojo paskutiniųjų šonkaulių 8 cm atstumu nuo skerdenos vidurio linijos;

x_2 – ilgiausiojo nugaros raumens (*Longissimus dorsi*) storis, išmatuotas tuo pačiu laiku ir toje pačioje vietoje kaip ir x_1 .

III DALIS

Fat-O-Meater II (FOM II)

1. Šios dalies taisyklės taikomos, kai kiaulių skerdenos klasifikuojamos prietaisu „Fat-O-Meater II“ (FOM II).
2. Šis prietaisas – nauja „Fat-O-Meater“ matavimo įrangos versija. FOM II sudaro optinis zondas su peiliu, gylio matavimo įtaisas, kurio veikimo nuotolis – 0–125 mm, bei duomenų gavimo ir analizės plokštė – „Carometec Touch Panel i15 computer“ („Ingress Protection IP69K“). Matavimo duomenis į apskaičiuotą raumeningumo procentinę išraišką paverčia pats FOM II prietaisas.
3. Skerdenos raumeningumas apskaičiuojamas pagal vieną iš šių formulių:

- a) 70–110 kg svorio skerdenų raumeningumas:

$$\hat{y} = 70,2193 - 0,7140 x_1 + 0,0174 x_2$$

- b) 110,1–180 kg svorio skerdenų raumeningumas:

$$\hat{y} = 64,2444 - 0,4565 x_1 + 0,0234 x_2$$

čia:

\hat{y} = apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė;

x_1 = nugaros lašinių storis (su oda) milimetrais, išmatuotas tarp trečiojo ir ketvirtojo paskutiniųjų šonkaulių 8 cm atstumu nuo skerdenos vidurio linijos;

x_2 = ilgiausiojo nugaros raumens (*Longissimus dorsi*) storis, išmatuotas tuo pačiu laiku ir toje pačioje vietoje kaip ir x_1 .

IV DALIS

AutoFom III

1. Šios dalies taisyklės taikomos, kai kiaulių skerdenos klasifikuojamos prietaisu „AutoFom III“.
2. Prietaise turi būti įmontuota šešiolika 2 MHz ultragarsinių daviklių („Carometec A/S“), o veikimo nuotolis tarp daviklių – 25 mm. Ultragarso duomenis sudaro nugaros lašinių storio, raumenų storio ir kitų atitinkamų parametrų matavimai. Matavimo duomenys į apskaičiuotą raumeningumo procentinę išraišką paverčiami kompiuteriu.
3. Skerdenos raumeningumas apskaičiuojamas pagal vieną iš šių formulių:

- a) 70–110 kg svorio skerdenų raumeningumas:

$$Y = 72,9994 - 0,4653 x_1 + 0,2494 x_2 - 0,5291 x_3 - 0,3981 x_4 + 0,0326 x_5 + 0,1028 x_6$$

čia:

Y = apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė;

x_1 = (R2P1) vidutinis odos storis milimetrais;

x_2 = (R2P4) lašinių storis milimetrais, išmatuotas P2 pasirinktoje vietoje; P2 – mažiausias lašinių storis be odos 7 cm nuo vidurio linijos tarp antrojo ir trečiojo šonkaulio;

x_3 = (R2P11) *minpair* filtro rezultatas. Skerspjūvio vektorius mažiausio nugarinės lašinių storio vietoje;

x_4 = (R2P16) apytikris lašinių sluoksnio storio įvertinimas;

x_5 = (R3P1) mėsos storis milimetrais, išmatuotas P2 pasirinktame taške;

x_6 = (R3P5) didžiausias mėsos storis;

b) 110,1–180 kg svorio skerdenų raumeningumas:

$$Y = 79,0934 - 0,2959 x_1 + 0,0929 x_2 - 0,2336 x_3 + 0,0212 x_4$$

čia:

Y = apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė

x_1 = (R2P6) dviejų mažiausių lašinių storio milimetrais verčių svertinis vidurkis;

x_2 = (R2P11) *minpair* filtro rezultatas. Skerspjuvio vektorius mažiausio nugarinės lašinių storio vietoje;

x_3 = (R2P14) pradinis skerdenos dydžio įvertinimas minus P2 oda; P2 – mažiausias lašinių storis 7 cm nuo vidurio linijos tarp antrojo ir trečiojo šonkaulio;

x_4 = (R3P5) didžiausias raumenų storis.

V DALIS

CSB Image Meater

1. Šios dalies taisyklės taikomos, kai kiaulių skerdenos klasifikuojamos prietaisu „CSB Image-Meater“.
2. Prietaisą „CSB Image-Meater“ sudaro vaizdo kamera, kompiuteris su vaizdo analizės kortele, ekranas, spausdintuvas, valdymo mechanizmas, rodiklių matavimo mechanizmas ir sąsajos. Visi trys „Image-Meater“ kintamieji matuojami ties vidurio linija kumpio plote (ties raumeniu *gluteus medius*):

Matavimo duomenys į apskaičiuotą raumeningumo procentinę paverčiami kompiuteriu.

3. Skerdenos raumeningumas apskaičiuojamas pagal vieną iš šių formulių:

a) 70–110 kg svorio skerdenų raumeningumas:

$$Y = 67,4309 + 0,1182 x_1 - 0,0450 x_2 - 0,5762 x_3 - 0,1861 x_4$$

čia:

Y = apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė;

x_1 = (MF) vidutinė raumens masė, išmatuota pagal raumenį *gluteus medius* (mm);

x_2 = (ML) raumens *gluteus medius* ilgis;

x_3 = (MF) vidutinė lašinių masė, išmatuota pagal raumenį *gluteus medius* (mm);

x_4 = (WbS) vidutinė lašinių masė, išmatuota pagal antrąjį slankstelį pradedant nuo nuo raumens *gluteus medius* priekinio (arčiau galvos esančio) galo (Vb);

b) 110,1–180 kg svorio skerdenų raumeningumas:

$$Y = 56,2091 + 0,1303 x_1 - 0,0227 x_2 - 0,3506 x_3 - 0,1643 x_4$$

čia:

Y = apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė;

x_1 = (MF) vidutinis mėsos storis, matuojant išilgai raumens *gluteus medius* (mm);

x_2 = (ML) raumens *gluteus medius* ilgis;

x_3 = (MS) vidutinis lašinių storis, matuojant virš (nugaros) raumens *gluteus medius* (mm);

x_4 = S (mm) lašinių sluoksnio storis, išmatuotas ploniausioje vietoje virš raumens *gluteus medius*.

VI DALIS

Rankinis metodas (ZP)

1. Šios dalies taisyklės taikomos, kai kiaulių skerdenos klasifikuojamos taikant rankinį metodą (ZP), kai matuojama liniuote.
 2. Šis metodas gali būti taikomas naudojant liniuotę, kai klasifikuojama remiantis prognozės lygtimi. Jo principas pagrįstas tuo, kad ties skerdenos vidurio linija rankiniu būdu išmatuojamas lašinių storis ir raumenų storis.
 3. Skerdenos raumeningumas apskaičiuojamas pagal vieną iš šių formulių:
 - a) 70–110 kg svorio skerdenų raumeningumas:
$$Y = 58,4789 - 0,5697 x_1 + 0,1230 x_2$$
 - b) 110,1–180 kg svorio skerdenų raumeningumas:
$$Y = 57,7975 - 0,5126 x_1 + 0,0834 x_2$$čia:
 - Y = apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė;
 - x_1 = mažiausias lašinių (su oda) storis milimetrais virš raumens *gluteus medius*;
 - x_2 = mažiausias raumenų storis milimetrais tarp priešakinės raumens *gluteus medius* dalies ir nugarinės stuburo kanalo dalies.
-

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2014 m. sausio 27 d.

kuriuo patvirtinamas Graikijos prisijungimas prie tvirtesnio bendradarbiavimo santuokos nutraukimui ir gyvenimui skyrium taikytinos teisės srityje

(2014/39/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 328 straipsnio 1 dalį ir 331 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į 2010 m. liepos 12 d. Tarybos sprendimą 2010/405/ES, kuriuo leidžiama tvirčiau bendradarbiauti santuokos nutraukimui ir gyvenimui skyrium taikytinos teisės srityje ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2010 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1259/2010, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas santuokos nutraukimui ir gyvenimui skyrium taikytinos teisės srityje ⁽²⁾,

atsižvelgdama į tai, kad Graikija pranešė ketinanti prisijungti prie tvirtesnio bendradarbiavimo santuokos nutraukimui ir gyvenimui skyrium taikytinos teisės srityje,

kadangi:

- (1) 2010 m. liepos 12 d. Taryba nusprendė leisti Belgijai, Bulgarijai, Vokietijai, Ispanijai, Prancūzijai, Italijai, Latvijai, Liuksemburgui, Vengrijai, Maltai, Austrijai, Portugalijai, Rumunijai ir Slovėnijai tvirčiau bendradarbiauti santuokos nutraukimui ir gyvenimui skyrium taikytinos teisės srityje;
- (2) 2010 m. gruodžio 20 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 1259/2010, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas santuokos nutraukimui ir gyvenimui skyrium taikytinos teisės srityje;
- (3) 2012 m. lapkričio 21 d. Komisija priėmė Sprendimą 2012/714/ES, kuriuo patvirtinamas Lietuvos prisijungimas prie tvirtesnio bendradarbiavimo santuokos nutraukimui ir gyvenimui skyrium taikytinos teisės srityje ⁽³⁾;
- (4) 2013 m. spalio 14 d. raštu, Komisijos užregistruotu 2013 m. spalio 15 d., Graikija pranešė ketinanti prisijungti prie tvirtesnio bendradarbiavimo santuokos nutraukimui ir gyvenimui skyrium taikytinos teisės srityje;
- (5) Komisija pažymi, kad nei Sprendime 2010/405/ES, nei Reglamente (ES) Nr. 1259/2010 nenustatyta konkrečių prisijungimo prie tvirtesnio bendradarbiavimo santuokos

nutraukimui ir gyvenimui skyrium taikytinos teisės srityje sąlygų, o Graikijos prisijungimas turėtų padidinti tokio tvirtesnio bendradarbiavimo teikiamą naudą;

- (6) todėl reikėtų pritarti Graikijos prisijungimui prie tvirtesnio bendradarbiavimo santuokos nutraukimui ir gyvenimui skyrium taikytinos teisės srityje;
- (7) Komisija turėtų priimti Graikijai skirtas pereinamojo laikotarpio priemones, reikalingas Reglamento (ES) Nr. 1259/2010 taikymui;
- (8) Reglamentas (ES) Nr. 1259/2010 Graikijoje turėtų įsigaliooti kitą dieną po šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Graikijos prisijungimas prie tvirtesnio bendradarbiavimo

1. Patvirtinama, kad Graikija prisijungia prie tvirtesnio bendradarbiavimo santuokos nutraukimui ir gyvenimui skyrium taikytinos teisės srityje, kuris leistas Sprendimu 2010/405/ES.
2. Reglamentas (ES) Nr. 1259/2010 Graikijai taikomas šiame sprendime nustatytais sąlygomis.

2 straipsnis

Informacija, kurią turi pateikti Graikija

Iki 2014 m. spalio 29 d. Graikija, jei yra priėmusi, praneša Komisijai apie nacionalinės teisės nuostatas dėl:

- a) formalių reikalavimų, taikomų susitarimams dėl taikytinos teisės pasirinkimo pagal Reglamento (ES) Nr. 1259/2010 7 straipsnio 2–4 dalis;
- b) galimybės nustatyti taikytiną teisę pagal Reglamento (ES) Nr. 1259/2010 5 straipsnio 3 dalį.

3 straipsnis

Graikijai skirtos pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Reglamentas (ES) Nr. 1259/2010 Graikijai taikomas tik toms byloms ir tiems šio reglamento 5 straipsnyje nurodytiems susitarimams, kurios pradėtos (kurie sudaryti) ne anksčiau kaip 2015 m. liepos 29 d.

⁽¹⁾ OL L 189, 2010 7 22, p. 12.

⁽²⁾ OL L 343, 2010 12 29, p. 10.

⁽³⁾ OL L 323, 2012 11 22, p. 18.

Tačiau susitarimas dėl taikytinos teisės pasirinkimo, sudarytiems anksčiau nei 2015 m. liepos 29 d., Graikijoje taip pat galioja, jeigu jis atitinka Reglamento (ES) Nr. 1259/2010 6 ir 7 straipsnius.

2. Reglamentas (ES) Nr. 1259/2010 Graikijoje taikomas nepažeidžiant susitarimų dėl taikytinos teisės pasirinkimo, sudarytų pagal dalyvaujančios valstybės narės, kurios teisme anksčiau nei 2015 m. liepos 29 d. iškelta byla, teisę.

4 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 1259/2010 įsigaliojimas ir taikymo pradžia Graikijoje

Reglamentas (ES) Nr. 1259/2010 Graikijoje turėtų įsigalioti kitą dieną po šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Reglamentas (ES) Nr. 1259/2010 Graikijai taikomas nuo 2015 m. liepos 29 d.

5 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 27 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT